



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Ceinturon, Sam Browne	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-185767/A	Date 2018-08-28
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-185767	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-756-75383	
File No. - N° de dossier pr756.M7594-185767	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-17	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Picco(PR Div.), Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur pr756
Telephone No. - N° de téléphone (613) 410-1348 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE 440 Coventry Road, East Door OTTAWA Ontario K1K 2C4 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- 1.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ
- 1.2 BESOIN
- 1.3 COMPTE RENDU
- 1.4 ACCORDS COMMERCIAUX
- 1.5 CONTENU CANADIEN

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

- 2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES
- 2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS
- 2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS - EN PÉRIODE DE SOUMISSION
- 2.4 LOIS APPLICABLES
- 2.5 ÉCHANTILLON
- 2.6 INFORMATION SUR LES FRAIS DE TRANSPORT

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

- 3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

- 4.1 PROCÉDURE D'ÉVALUATION
- 4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION
- 4.3 GARANTIE FINANCIÈRE CONTRACTUELLE
- 4.4 DÉFINITION DE DÉPÔT DE GARANTIE

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- 5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION
- 5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

- 6.1 EXIGENCES À LA SÉCURITÉ
- 6.2 BESOIN
- 6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES
- 6.4 DURÉE DU CONTRAT
- 6.5 RESPONSABLES
- 6.6 PAIEMENT
- 6.7 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION
- 6.8 ATTESTATIONS
- 6.9 LOIS APPLICABLES
- 6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS
- 6.11 TOUS LES MATÉRIAUX FOURNIS PAR L'ENTREPRENEUR ET MATÉRIEL DISPONIBLE AUPRÈS DU GOUVERNEMENT
- 6.12 FERMETURE DE L'USINE
- 6.13 EMPLACEMENT DE L'USINE
- 6.14 SOUS-TRAITANT(S)
- 6.15 LIEU D'ORIGINE DES TRAVAUX - DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS
- 6.16 Échantillon de Pré-production et document d'appui

6.17 EXIGENCES TECHNIQUES DURANT LA PRODUCTION

6.18 EXIGENCES TECHNIQUES POUR LES OPTIONS

6.19 DEFINITION – CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

6.20 ECHANTILLON VISUEL – Guide seulement

6.21 ÉCHANTILLON VISUEL – À RETOURNER À L'ENVOYEUR

6.22 GARANTIE FINANCIÈRE

LISTE DES ANNEXES

ANNEXE « A » - BESOIN

ANNEXE « B » - SPÉCIFICATION GS1045-123 et GS1045-145 EN DATE DE 2017-08-28

ANNEXE « C » - LISTE DES TAILLES

ANNEXE «1» de la PARTIE 5 de la DEMANDE DE SOUMISSIONS

PROGRAMME DE CONTRATS FÉDÉRAUX POUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

- ATTESTATION

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Exigences relatives à la sécurité

Cette demande de soumissions ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

1.2 Besoin

Le “besoin” est décrit en détail à l'annexe « A » des clauses du contrat éventuel.

1.3 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.4 Accords commerciaux

Ce besoin est assujéti à l'Accord de Libre-Échange Canadien (ALEC).

1.5 Contenu canadien

Ce besoin est limité aux produits et(ou) services canadiens.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat*(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditionsuniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 (2018-05-22) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2003, Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels, est modifié comme suit:

Supprimer: 60 jours

Insérer: 180 jours

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqué à la page 1 de la demande de soumissions.

2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins sept (7) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre. Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

2.5 Échantillon visuel

L'échantillon peut être examiné (sur rendez-vous seulement) aux bureaux suivants:

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction des approvisionnements
6e étage
1550 ave D'Estimauville
Québec, Qc G1J 0C7
TÉL.: 418-649-2714
TÉLÉC.: 418-648-2209
Attention: Micheline Naud (micheline.naud@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest, 7e étage
Montréal, Québec H5A 1L6
TÉL.: 514-496-3404
TÉLÉC.: 514-496-3822
TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
33, pr. City Centre, bureau 480
Mississauga, Ont. L5B 2N5
TÉL: 905-615-2030
TÉLÉC 905-615-2023
Attention: Ruth Ottman-Villarreal
Ruth.Ottman-Villarreal@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
167, av. Lombard , bureau 100
B.P. 1408
Winnipeg, Manitoba R3C 2Z1
TÉL. : 204-983-3774
TÉLÉC.: 204-983-7796
Attention: Bev Laurin (bev.laurin@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Telus Plaza North
10025, av. Jasper, 5e étage
Edmonton, Alb. T5J 1S6
TÉL. : 780-497-3517
TÉLÉC. : 780-497-3510
Attention: Nicole Boucher (wst-pa-edm@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Région du Pacifique, DGSA, Produits industriels et commerciaux
219 - 800, rue Burrard
Vancouver, C.-B. V6Z 0B9
TÉL. : 604-365-2965 (Chris Huchzermeyer)
TÉL. : 604-658-2799 (Betty Chan)
TÉLÉC : 604-775-7526
Attention: Chris.Huchzermeyer@pwgsc-tpsgc.gc.ca
Attention: [Betty Chan \(betty.chan@tpsgc-pwgsc.gc.ca\)](mailto:betty.chan@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

2.6 Information sur les frais de transport

On demande au soumissionnaire de fournir l'information suivante sur les frais de transport pour la livraison des unités à destination:

- (a) poids d'expédition par unité; _____
- (b) nombre d'articles par unité; _____
- (c) cubage par unité; _____
- (d) nombre d'unités par envoi; _____
- (e) désignation du point d'expédition; _____
- (f) mode d'expédition et transporteur recommandés; _____
- (g) coût unitaire par destination : _____
- (h) coût total: _____ \$

Le soumissionnaire doit inclure les frais de transport dans leur prix unitaire de l'annexe A.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (3 copies papier)
Section II : Soumission financière (1 copie papier)
Section III : Attestations (1 copie papier)

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisationgreening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>).

Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.
- 3) Initiatives vertes (pour l'information de TPSGC seulement)
Les soumissionnaires sont demandés de soumettre les détails de leurs politiques et de leurs pratiques concernant les sujets suivants:

- fabrication plus respectueuse de l'environnement;
- traitement des déchets plus respectueux de l'environnement;
- réduction des déchets industriels;
- emballage;
- stratégies de réutilisation;
- recyclage.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux (référence à l'échantillon préalable à l'adjudication, Partie 4.1.1.1 Critères techniques obligatoires).

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

3.1.1 Paiement électronique de factures – soumission

La GRC émettra les paiements via Dépôt direct ou par chèque seulement

3.1.2 Fluctuation du taux de change

C3011T 2013/11/06 Fluctuation du taux de change

3.1.3 Lieu d'origine des travaux

Les soumissionnaires doivent indiquer le nom du ou des pays où chaque vêtement est taillé (ou façonné) et cousu pour chaque ligne d'article, que ce soit pour des travaux à exécuter par le soumissionnaire ou par l'un de ses sous-traitant(s).

Les renseignements suivants doivent être indiqués pour chaque emplacement où les biens seront taillés (ou façonnés) ou cousus :

Numéro de la ligne d'article _____

Pays : _____

(Les soumissionnaires doivent ajouter des lignes s'il y a plus d'un fabricant ou d'un pays par article.)

Les soumissionnaires doivent immédiatement aviser le Canada par écrit de toute modification ayant des répercussions sur les renseignements fournis conformément à cette clause pendant toute la période de validité de la soumission.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.

b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Échantillon préalable à l'adjudication et documents à l'appui

Aux fins de l'évaluation technique, pour confirmer la capacité du soumissionnaire de satisfaire aux exigences techniques, un (1) échantillon des articles ci-dessous ainsi que les certificats de conformité et des échantillons des composants devront être fournis par les soumissionnaires les moins-disants avant l'attribution du contrat, et ce, après la date de clôture des soumissions et sur demande écrite de l'autorité contractante.

A) Échantillon préalable à l'adjudication

Article	Taille	numéro de stock
1. Ceinturon Sam Browne	34	3410-340
2. Baudrier pour ceinturon Sam Browne	moyen	3460-100
3. Étui à pistolet pour ceinturon Sam Browne (droitier)	-----	3425-207
4. Porte-chargeur double pour ceinturon Sam Browne	standard	3415-100
5. Étui à menottes pour ceinturon Sam Browne	-----	3420-100
6. Coulant double à anneaux en D	-----	3455-100
7. Ceinturon Sam Browne pour officier	34	4700-341
8. Baudrier pour ceinturon Sam Browne pour officier	moyen	4702-100

La taille et le numéro d'article de stock de la GRC doivent être correctement indiqués sur chaque échantillon.

i) Le soumissionnaire doit s'assurer que les échantillons préalables à l'attribution sont conformes à l'exigence technique sur le plan de la fabrication et qu'ils sont tout à fait représentatifs de la soumission présentée. Le rejet de tout échantillon fourni avant l'attribution du contrat rendra la soumission non recevable.

ii) Le Matériel disponible auprès du Gouvernement (MDG) suivant sera fourni sans frais aux soumissionnaires qui devront soumettre un échantillon préalable à l'adjudication :

- a. 8562-100 Boucle de Ceinturon Sam Browne

- b. 8565-100 Griffes pour boucle de Ceinturon Sam Browne
- c. 8700-100 Boucle à rouleau
- d. 8710-100 Crochet à émerillon

iii) Les échantillons préalables à l'adjudication seront évalués en fonction de la qualité de fabrication et de la conformité aux dimensions et aux matériaux prescrits. Des observations mineures ne seront pas une raison de refuser l'échantillon à moins que, selon l'avis de l'évaluateur technique, elles rendent l'article inutilisable. Cependant, un seul écart rendra la soumission irrecevable.

A-1) Échantillons visuels

La GRC fournira des échantillons visuels aux soumissionnaires qui devront soumettre des échantillons préalables à l'adjudication et ces échantillons devront être utilisés comme guide pour les facteurs non couverts dans la spécification de la GRC. La spécification de la GRC a préséance.

Les échantillons visuels ne doivent pas être altérés ni coupés et doivent être retournés dans l'état où ils ont été confiés à le soumissionnaire. Les échantillons doivent être retournés à la GRC en même temps que les échantillons préalables à l'adjudication du contrat. Advenant que les échantillons visuels ne sont pas retournés avec l'échantillon préalable, les soumissionnaires devront les retourner dans les quatorze (14) jours civils suivant la demande écrite de l'autorité contractante. A défaut de retourner les échantillons visuels dans le délai prescrit rendra la soumission non recevable. Tout échantillon perdu ou endommagé doit être remplacé par un article identique ou le coût d'un article de remplacement acceptable doit être remboursé à la GRC.

B) CERTIFICATS DE CONFORMITE:

De plus, des certificats de conformité (comme défini ci-après) sont exigés et doivent être soumis avec l'échantillon préalable à l'adjudication du contrat. Les certificats de conformité ne doivent être datés de plus de **18 mois** de la date de publication de la demande de proposition. Lorsqu'un composant se trouve dans plusieurs spécifications, un seul certificat de conformité peut être soumis et sera jugé acceptable pour toutes les spécifications visées. Les certificats suivants sont demandés :

Composant	Documentation requise	Spécification et référence Paragraph
Cuir	COC	1045-123, Para. 4.1.1 1045-145, Para. 4.1.1
Fil	COC	1045-123, Para. 4.1.2 1045-145, Para. 4.1.2
Pièces de fixation	COC	1045-123, Para. 4.1.7 1045-145, Para. 4.1.5
Boutons-pression	COC	1045-123, Para. 4.1.8
Rivets	COC	1045-123, Para. 4.1.9 1045-145, Para. 4.1.6

DEFINITION – CERTIFICAT DE CONFORMITE :

i) Un certificat de conformité est défini, aux fins du présent document, comme étant une attestation signée et datée confirmant qu'un composant donné ou une exigence est conforme à la spécification.

L'attestation doit être préparée, signée et datée par un représentant officiel du fabricant du composant et présentée sur du papier à en-tête de l'entreprise en faisant référence au numéro de la spécification et au numéro du paragraphe. Elle doit porter expressément sur le composant ou l'exigence, et la conformité peut être certifiée en renvoyant à un numéro de pièce ou en fournissant les données du composant, les données de fabrication indiquant la conformité technique ou une description assurant la conformité aux exigences. Les essais effectués à l'interne sont acceptables pour attester la conformité. Une reproduction intégrale du texte de la spécification n'est pas acceptable.

ii) Un certificat de conformité distinct est requis pour chaque composant ou exigence. Il peut viser différents composants fournis par le même fabricant pourvu que les numéros de paragraphes ainsi que les spécifications et les composants correspondants soient bien indiqués. Par ce document, le soumissionnaire atteste que le produit visé par le certificat est le même que celui proposé dans la soumission ou utilisé pour les échantillons préalables à l'attribution du contrat, les échantillons de préproduction ou les échantillons de production, selon le cas.

D) Échantillons de composants

Les échantillons suivants sont requis et doivent être représentatifs des composants utilisés dans la production

a) Cuir	Toutes les spécifications Para 4.1.1	30cm x 30cm
---------	--------------------------------------	-------------

Échantillon de composant – Définition :

Un échantillon de composant est une pièce ou un élément utilisé dans la confection générale du vêtement. L'exigence relative au composant est indiquée dans la spécification, et l'échantillon soumis doit être conforme aux exigences de la spécification.

E) SOUMISSION D'UN ÉCHANTILLON PRÉALABLE À L'ATTRIBUTION ET DOCUMENTATION À L'APPUI

i) Le soumissionnaire sera avisé quand l'échantillon préalable à l'adjudication et les certificats de conformité seront demandés.

ii) Le soumissionnaire doit livrer l'échantillon préalable à l'adjudication et les certificats de conformité sans frais pour le Canada et doit veiller à ce qu'ils soient reçus dans les 35 civils suivant la demande de TPSGC.

iii) Le fait de ne pas présenter les échantillons préalables à l'adjudication et les certificats de conformité dans le délai prescrit rendra la soumission non recevable. L'échantillon fourni par le soumissionnaire demeure la propriété du Canada.

iv) Le rejet de tout échantillon préalable à l'adjudication et certificats de conformité rendra la soumission non recevable

v) L'exigence d'un échantillon préalable à l'adjudication et certificats de conformité ne libérera pas le soumissionnaire retenu de l'obligation de présenter un échantillon exigé aux termes du contrat ou de se conformer rigoureusement aux exigences techniques de la présente demande de proposition et de tout contrat subséquent.

4.1.2 Évaluation financière

4.1.2.1 Critères financiers obligatoires

a. Le soumissionnaire doit proposer des prix unitaires fermes en dollars canadiens, excluant les taxes applicables, DDP (destination identifiée à l'annexe A) Incoterms 2000, frais de transport inclus, droits de douane et taxes d'accise compris.

b. Le soumissionnaire doit proposer des prix unitaires fermes pour tous les articles, y compris les articles faisant l'objet d'options et de quantités "sur demande"

4.1.2.2 Clauses du Guide des CCUA

A9033T 2012/07/16 Capacité financière

4.2 Méthode de sélection

Une soumission doit satisfaire à toutes les exigences de l'invitation à soumissionner et doit rencontrer tous les critères d'évaluation techniques et financiers obligatoires pour être jugée recevable.

Les soumissions seront évaluées selon la quantité ferme, 100 % des quantités optionnelles et 100% des quantités «sur demande» (tailles spéciales et régulières). Pour l'évaluation financière de la quantité « sur demande » des tailles régulières seulement, le prix unitaire utilisé sera déterminé en calculant la moyenne des prix soumis pour chaque année. La soumission conforme totale la moins élevée sera recommandée pour l'émission du contrat (1 contrat seulement).

4.3 Garantie financière contractuelle

1. Si la présente soumission est acceptée, le soumissionnaire pourrait être tenu de fournir, après la date de clôture de la soumission et dans les 10 jours civils suivant une demande écrite de l'autorité contractante:

a) un dépôt de garantie tel qu'il est défini à la clause "Définition de dépôt de garantie" représentant jusqu'à dix pour cents (10%) du prix contractuel.

2. Les dépôts de garantie sous forme d'obligations garanties par le gouvernement qui comprennent des coupons seront acceptés seulement si tous les coupons non échus, lorsque le dépôt est fourni, sont attachés aux obligations. L'entrepreneur doit fournir des instructions écrites concernant le traitement des coupons qui viendront à échéance pendant que les obligations sont retenues à titre de garantie, lorsque ces coupons excèdent les exigences du dépôt de sécurité.

3. Si le Canada ne reçoit pas la garantie financière exigée dans le délai prescrit, le Canada pourra, à sa discrétion, accepter une autre offre, émettre une nouvelle demande de soumissions, attribuer un contrat ou rejeter toutes les offres.

4.4 Définition de dépôt de garantie

1. «dépôt de garantie» désigne

- a) une lettre de change payable à l'ordre du Receveur général du Canada et certifiée par une institution financière agréée ou tirée par une telle institution sur elle-même; ou
- b) une obligation garantie par le gouvernement; ou
- c) une lettre de crédit de soutien irrévocable, ou

d) toute autre garantie jugée acceptable par l'autorité contractante et approuvée par le Conseil du Trésor;

2. «institution financière agréée» désigne

- a) toute société ou institution qui est membre de l'Association canadienne des paiements;
- b) une société qui accepte des dépôts qui sont garantis par la Société d'assurance-dépôts du Canada ou la Régie de l'assurance-dépôts du Québec jusqu'au maximum permis par la loi;
- c) une caisse de crédit au sens du paragraphe 137(6) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*;
- d) une société qui accepte du public des dépôts dont le remboursement est garanti par une province canadienne ou territoire; ou
- e) la Société canadienne des postes.

3. «obligation garantie par le gouvernement» désigne une obligation du gouvernement du Canada ou une obligation dont le principal et l'intérêt sont garantis inconditionnellement par le gouvernement du Canada et qui est

- a) payable au porteur;
- b) accompagnée d'un acte de transfert au Receveur général du Canada, dûment signée et établi en conformité avec le Règlement sur les obligations intérieures du Canada;
- c) enregistrée au nom du Receveur général du Canada.

4. «lettre de crédit de soutien irrévocable»

- a) désigne tout accord quel qu'en soit le nom ou la description, en fonction duquel une institution financière («l'émetteur») agissant conformément aux instructions ou aux demandes d'un client (le «demandeur»), ou en son nom,
 - i) versera un paiement au Canada, en tant que bénéficiaire;
 - ii) acceptera et paiera les lettres de change émises par le Canada;
 - iii) autorise une autre institution financière à effectuer un tel paiement ou à accepter et à payer de telles lettres de change; ou
 - iv) autorise une autre institution financière à négocier, à la suite d'une demande écrite de paiement, à condition que les modalités de la lettre de crédit soient respectées.
- b) doit préciser la somme nominale qui peut être retirée;
- c) doit préciser sa date d'expiration;
- d) doit prévoir le paiement à vue au Receveur général du Canada à partir de la lettre de change de l'institution financière sur présentation d'une demande écrite de paiement signée par le représentant ministériel autorisé identifié dans la lettre de crédit par son titre;
- e) doit prévoir que plus d'une demande écrite de paiement puisse être présentée à condition que la somme de ces demandes ne dépasse par la valeur nominale de la lettre de crédit;
- f) doit prévoir son assujettissement aux Règles et usances uniformes relatives aux crédits documentaires de la Chambre de commerce internationale (CCI), révision de 2007, publication de la CCI no. 600. En vertu des Règles et usances uniformes relatives aux crédits documentaires de la CCI, un crédit est irrévocable même s'il n'y a pas d'indication à cet effet; et
- g) doit être émise (émetteur) ou confirmée (confirmateur), dans l'une ou l'autre des langues officielles, par une institution financière qui est membre de l'Association canadienne des paiements et qui est sur le papier en-tête de l'émetteur ou du confirmateur. La mise en page est laissée à la discrétion de l'émetteur ou du confirmateur.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat. L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément aux dispositions relatives à l'intégrité des instructions uniformisées tous les soumissionnaires doivent présenter avec leur soumission, s'il y a lieu, le formulaire de déclaration d'intégrité disponible sur le site Web Intégrité – Formulaire de déclaration (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html>) afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à l'article intitulé Renseignements à fournir lors d'une soumission, de la passation d'un contrat ou de la conclusion d'un accord immobilier de la Politique d'inadmissibilité et de suspension (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), le soumissionnaire doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de Soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des «soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail (<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contratsfederaux.html#s4>).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des

« soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment de l'attribution du contrat.

Le Canada aura aussi le droit de résilier le contrat pour manquement si l'entrepreneur, ou tout membre de la coentreprise si l'entrepreneur est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » du PCF pendant la durée du contrat.

Le soumissionnaire doit fournir à l'autorité contractante l'annexe intitulée Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation remplie avant l'attribution du contrat. Si le soumissionnaire est une coentreprise, il doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation remplie pour chaque membre de la coentreprise.

5.2.3 Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

5.2.3.1 Attestation du contenu canadien

Cet achat est limité aux produits canadiens.

Le soumissionnaire atteste que :

() les produits offerts sont des produits canadiens tel qu'il est défini au paragraphe 1 de la clause A3050T.

5.2.3.1.1 Clause du *Guide des CCUA* A3050T (2014/11/27) Définition du contenu canadien

Règle d'origine - Vêtements

En ce qui concerne la clause Attestation du contenu canadien, les vêtements sont réputés être de fabrication canadienne selon la règle d'origine suivante de l'Accord de libre-échange nord-américain:

Les vêtements visés par les chapitres 61 et 62 du Système harmonisé qui sont taillés (ou façonnés) et cousus au Canada sont considérés comme des marchandises canadiennes.

Emplacement de l'usine

Les articles seront fabriqués à: _____

5.2.3.2 Attestation des échantillons et de la production

Le soumissionnaire atteste que:

() Le fabricant qui a produit le ou les échantillons préalables à l'attribution du contrat produira également les échantillons de présérie et s'occupera de la production à grande échelle de la quantité d'articles prévue au contrat, y compris les quantités optionnelles et les quantités à fournir en fonction de la demande et des besoins (tailles spéciales et régulières).

() Les composants utilisés pour la fabrication des échantillons préalables à l'attribution du contrat serviront également pour la production à grande échelle de la quantité d'articles prévue au contrat, y compris les quantités optionnelles et les quantités à fournir en fonction de la demande et des besoins (tailles spéciales et régulières).

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

Ce contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits sous « Besoin » à l'annexe A.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

2030 (2018/06/21), Conditions générales - biens (besoins plus complexes) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Livraison (souhaitable) - Quantité ferme

La GRC demande que la première livraison soit faite dans un délai de 45 jours civils à partir de la date de l'avis d'approbation écrit des échantillons de pré-production et la réception du matériel disponible auprès du gouvernement (MDG).

Livraison - Quantité ferme - Livraisons échelonnées – Article 1-7

La première livraison doit être faite dans un délai de _____ jours civils à partir de la date de l'avis d'approbation écrit des échantillons de pré-production et la réception du matériel disponible auprès du gouvernement (MDG). La quantité livrée doit être de _____ unités. Le reste doit être livré au rythme de _____ unités par semaine, après la première livraison jusqu'à pleine exécution du contrat.

Livraison (souhaitable) – Options 1 et 2

La GRC demande que la première livraison soit faite dans un délai de 45 jours civils suivant l'avis d'approbation des échantillons et la réception du matériel disponible auprès du gouvernement (MDG) et de la livraison finale de la quantité du contrat.

Livraison – Options 1 et 2

La livraison de la quantité optionnelle débutera dans les _____ jours civils suivant l'avis d'approbation des échantillons et la réception du matériel disponible auprès du gouvernement (MDG) et de la livraison finale de la quantité du contrat. La quantité livrée doit être de _____ unités. Le reste doit être livré au rythme de _____ unités par semaine, après la première livraison jusqu'à pleine exécution de l'option.

6.4.1.1 Instruction d'expédition - livraison à destination

1. Les biens doivent être expédiés au point de destination précisé dans le contrat et livrés : rendu droits acquittés (DDP) (destination identifiée à l'annexe A) selon les Incoterms 2000 pour les expéditions en provenance d'un entrepreneur commercial.

6.4.1.2 Emballage, marquage, articles rejetés, quantités excédentaires/insuffisantes**Emballage**

Être conforme aux emballages commerciaux standard afin d'assurer l'arrivée en toute sécurité des marchandises à destination comme suit:

3410 - trois (3) unités à placer dans un sac en plastique
Vingt-cinq (25) unités à placer dans un simple conteneur d'expédition
17Lo x 12La x 10P (pouces)

3415 – dix (10) unités à placer dans un sac en plastique
Cinquante (50) unités à placer dans un simple conteneur d'expédition
17Lo x 12La x 10P (pouces)

3420 – dix (10) unités à placer dans un sac en plastique
Cinquante (50) unités à placer dans un simple conteneur d'expédition
17Lo x 12La x 10P (pouces)

3425 - chaque unité doit être emballée individuellement dans un sac en plastique
Vingt (20) unités à placer dans un simple conteneur d'expédition
17Lo x 12La x 10P (pouces)

3455 - Cinquante (50) unités à placer dans un simple conteneur d'expédition
11.25Lo x 8.75La x 6P (pouces)

3460/4702 - Cinquante (50) unités à placer dans un simple conteneur d'expédition
17Lo x 12La x 10P (pouces)

3465 - être conforme à l'emballage commercial standard afin d'assurer l'arrivée en toute sécurité des marchandises à destination

4700 - Vingt (20) unités à placer dans un simple conteneur d'expédition
17Lo x 12La x 10T (pouces)

Marquage

(a) Le Marquage et étiquetage doivent être selon les spécifications.

(b) La taille et le numéro de nomenclature de la GRC doivent être indiqués sur la marchandise; si l'article comprend plus d'une pièce (paire, ensemble), chaque pièce doit être marquée.

(c) La taille, la quantité et le numéro de nomenclature de la GRC doivent être indiqués sur l'emballage individuel, le cas échéant.

(d) Les tailles, les quantités et les numéros de nomenclature de la GRC doivent être indiqués sur la boîte.

(e) Chaque envoi doit être accompagné des documents d'expédition voulus. Les bordereaux d'emballage doivent porter le numéro du contrat, la description de l'article, la taille, le numéro de nomenclature de la GRC et le nombre d'articles de chaque taille contenus dans l'envoi.

(f) Aucun marquage/aucune publicité du fabricant ne doit apparaître sur l'article, sauf sur l'étiquette intérieure, selon la spécification/description d'achat. Tout défaut de se conformer au présent paragraphe peut mener au rejet des marchandises lors de l'inspection.

Articles rejetés

Si des articles rejetés sont vendus pour être écoulés sur le marché, ils doivent être dépouillés de tout marquage ou insigne de la GRC avant d'être remis à l'acheteur.

Quantités excédentaires/insuffisantes

Les quantités indiquées dans les présentes représentent les quantités à être livrées pour l'exécution du contrat. Cependant, si l'entrepreneur devait disposer d'une quantité supérieure d'articles, il devra en informer par écrit l'autorité contractante, mais seulement après que les quantités prévues au contrat auront été acceptées par la GRC. À sa discrétion, le Canada pourra envisager d'acheter une partie ou la totalité de la quantité excédentaire, moyennant un rabais par rapport au prix ferme prévu au contrat initial. Toute quantité excédentaire non autorisée sera retournée à l'entrepreneur à ses frais.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Rob Picco

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Direction générale des approvisionnements

Direction des produits commerciaux et de consommation (DPCC)

Division des vêtements et textiles

6A2, Place du Portage, Phase III,

11, rue Laurier

Gatineau (Québec) K1A 0S5

Téléphone : 613-410-1348 Télécopieur : 819-956-5454

Courriel : robert.picco@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Responsable technique

Le responsable technique pour le présent contrat est :

Gendarmerie royale du Canada, Programme d'uniforme et d'équipement

Section des politiques de la conception et des spécifications

440 Chemin Coventry (Édifice de l'entrepôt)

Ottawa, Ontario K1A 0R2

Le responsable technique représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentants de l'entrepreneur

Personne avec qui communiquer :

Renseignements généraux

Nom : _____

No de téléphone : _____

No de télécopieur : _____

Courriel : _____

Suivi de la livraison

Nom : _____

No de téléphone : _____

No de télécopieur : _____

Courriel : _____

6.6. Paiement

6.6.1 Base de paiement - prix unitaires fermes

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaires fermes précisés à l'annexe « A », selon un montant total de _____ \$ (*le montant à être insérer au moment de l'attribution du contrat*). Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.6.2 Clauses du *Guide des CCUA*

H1001C 2008/05/12 Paiements multiples

6.6.3 Paiement électronique de factures – contrat

L'entrepreneur accepte d'être payé selon l'instrument de paiement électronique suivant :

- (a) Dépôt direct (national et international)

6.7 Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé "Présentation des factures" des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

2. Les factures doivent être distribuées comme suit:

- a) L'original doivent être envoyés à l'adresse suivante pour attestation et paiement:

Gendarmerie royale du Canada

Programme d'uniforme et d'équipement

Courriel électronique : _____ (à insérer lors de l'attribution du contrat)

- b) Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé "Responsables" du contrat.

6.8 Attestations et renseignements supplémentaires

6.8.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ou préalablement à l'attribution du contrat, ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions du contrat et leur non-respect constituera un manquement de la part de l'entrepreneur. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat.

6.8.2 Clauses du *Guide des CCUA*

A3060C 2008/05/12 Attestation du contenu canadien

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales 2030 (2018-06-21), Conditions générales - biens (besoins plus complexes);
- c) Annexe A, Besoin;
- d) Annexe B, Spécification GS1045-123 et GS1045-145 en date du 2017-08-28;
- e) Échantillon visuel;
- f) la soumission de l'entrepreneur en date du _____

6.11 Tous les matériaux fournis par l'entrepreneur et matériel disponible auprès du gouvernement

Il incombera à l'entrepreneur de se procurer tous les matériaux nécessaires à la fabrication des articles spécifiés dans les présentes, y compris les matériaux disponibles auprès du gouvernement, et qui doivent être achetés à ce dernier. Les délais de livraison prévoient le temps nécessaire à l'acquisition de ces matériaux.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-185767
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-185767/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pr756.M7594-185767

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr756
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.12 Fermeture de l'usine

L'usine de l'entrepreneur sera fermée pour le congé de Noël et les vacances estivales, comme il est précisé ci-dessous. Aucune expédition ne sera faite pendant ces périodes.

Année 1 :
Vacances de Noël DU _____ AU _____
Vacances estivales DU _____ AU _____

Année 2 :
Vacances de Noël DU _____ AU _____
Vacances estivales DU _____ AU _____

Année 3 :
Vacances de Noël DU _____ AU _____
Vacances estivales DU _____ AU _____

6.13 Emplacement de l'usine

Les articles seront fabriqués à: _____

6.14 Sous-traitant(s)

Les services du (des) sous-traitant(s) ci-après seront utilisés dans le cadre de l'exécution du contrat.

Nom de l'entreprise: _____

Emplacement: _____

Valeur du marché de sous-traitance: _____ \$

Nature des travaux de sous-traitance: _____

L'entrepreneur ne pourra avoir recours aux services que des sous-traitants dont le nom figure ci-dessus, à moins d'avoir obtenu la permission écrite du Canada.

6.15 Lieu d'origine des travaux - Divulgaration de renseignements

1. L'entrepreneur doit indiquer le nom du ou des pays où chaque vêtement est taillé (ou façonné) et cousu pour chaque ligne d'article, que ce soit pour des travaux à exécuter par l'entrepreneur ou par l'un de ses sous-traitant(s).

2. L'entrepreneur consent à ce que le Canada divulgue publiquement les renseignements fournis en lien avec les pays d'origine.

3. L'entrepreneur doit immédiatement aviser le Canada par écrit de toute modification ayant des répercussions sur les renseignements fournis conformément à cette clause, pendant toute la durée du contrat.

6.16 Échantillon de Pré-production et document d'appui

A) Échantillon de Pré-production

À moins que le responsable technique de la GRC lui accorde une dispense sur demande, les exigences de préproduction suivantes sont requises pour l'évaluation avant le lancement de la production proprement dite. L'entrepreneur doit soumettre toute demande de dispense par écrit à l'autorité contractante. La dispense des exigences de préproduction se fera à l'entière discrétion du responsable technique. Le responsable technique avisera par écrit l'entrepreneur et l'autorité contractante de la dispense.

Article	Taille	numéro de stock
1. Ceinturon Sam Browne	34	3410-340
2. Baudrier pour ceinturon Sam Browne	moyen	3460-100
3. Étui à pistolet pour ceinturon Sam Browne (droitier)	-----	3425-207
4. Porte-chargeur double pour ceinturon Sam Browne	standard	3415-100
5. Étui à menottes pour ceinturon Sam Browne	-----	3420-100
6. Coulant double à anneaux en D	-----	3455-100
7. Ceinturon Sam Browne pour officier	34	4700-341
8. Baudrier pour ceinturon Sam Browne pour officier	moyen	4702-100

B) Pré-production et document d'appui

B-1 Certificats de conformité:

Les certificats de conformité (tels que définis ci-dessous) sont requis avec l'échantillon de pré-production. Les certificats de conformité doivent être datés dans les 12 mois suivant l'attribution du contrat. Lorsqu'un composant se trouve dans plusieurs spécifications, un seul certificat de conformité peut être soumis et sera jugé acceptable pour toutes les spécifications visées. Les certificats suivants sont requis:

Composant	Documentation requise	Spécification et référence Paragraph
Cuir	COC	1045-123, Para. 4.1.1 1045-145, Para. 4.1.1
Fil	COC	1045-123, Para. 4.1.2 1045-145, Para. 4.1.2
Pièces de fixation	COC	1045-123, Para. 4.1.7 1045-145, Para. 4.1.5
Boutons-pression	COC	1045-123, Para. 4.1.8
Rivets	COC	1045-123, Para. 4.1.9 1045-145, Para. 4.1.6

(C) Soumission des échantillons de préproduction et de la documentation à l'appui

1. Les échantillons de préproduction et les certificats de conformité doivent être présentés dans les 35 jours civils suivant la date d'attribution du contrat et la réception du matériel disponible auprès du gouvernement (MDG) et doivent être soumis sans frais pour le Canada.
2. Si un échantillon de pré-production et la certificat de conformité est rejeté, l'entrepreneur doit soumettre un deuxième échantillon de pré-production dans les **21 jours civils** suivant l'avis du rejet par le responsable technique.
3. Si les échantillons de pré-production et les certificats de conformité sont acceptés au complet, ou acceptés conditionnellement, l'entrepreneur doit procéder avec la production selon les besoins du contrat.
4. Lorsque le responsable technique rejettera le deuxième échantillon de pré-production et la certificat de conformité soumis par l'entrepreneur parce qu'il ne répond pas aux exigences contractuelles, le contrat pourra être résilié pour manquement.
5. L'entrepreneur doit effectuer toutes les inspections et tous les essais requis afin de vérifier si les exigences techniques indiquées dans le contrat sont respectées.
6. L'échantillon de pré-production et la certificat de conformité soumis par l'entrepreneur demeurera la propriété du Canada.
7. Le responsable technique devra aviser l'entrepreneur par écrit, de l'acceptation complète, de l'acceptation conditionnelle ou du rejet des échantillons de pré-production et des certificats de conformité. Le responsable technique devra aussi fournir une copie de cet avis à l'autorité contractante. L'avis d'acceptation complète ou d'acceptation conditionnelle ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité de respecter toutes les exigences des spécifications et toutes les autres conditions du contrat.
8. L'entrepreneur ne doit pas entreprendre ou continuer la production des articles et ne doit pas faire de livraison avant d'avoir reçu un avis par écrit du responsable technique lui indiquant que les échantillons de pré-production/certificats de conformité sont acceptables complètement ou conditionnellement. Toute fabrication d'articles avant l'acceptation se fera au risque de l'entrepreneur. Si les échantillons de pré-production/certificats de conformité sont acceptés au complet, ou accepté conditionnellement, l'entrepreneur doit procéder avec la production selon les besoins du contrat.

6.17 Exigences techniques durant la production

1. En plus des échantillons de pré-production, des certificats de conformité et rapport d'essai, et si demandé par le responsable technique, l'entrepreneur doit prélever un ou plusieurs échantillons de production à tout moment au cours de la phase de production. Cette exigence sera faite pas écrit par le responsable technique de la GRC.
2. Advenant que l'échantillon soumis par l'entrepreneur durant la production est rejeté par le responsable technique parce qu'il ne répond pas aux exigences contractuelles, le contrat sera résilié pour manquement.

6.18 Exigences techniques pour les options

À moins que le responsable technique de la GRC lui accorde une dispense, les exigences techniques suivantes sont requises pour l'évaluation avant le lancement de la production proprement dite des articles de chaque option, si elle est exercée. L'entrepreneur doit soumettre toute demande de dispense par écrit à l'autorité contractante. La dispense des exigences techniques de l'option se fera à l'entière discrétion du responsable technique. Le responsable technique avisera par écrit l'entrepreneur et l'autorité contractante de la dispense.

1. Ces documents doivent être représentatifs des composants utilisés pour les quantités optionnelles. Les certificats de conformité doivent être soumis au responsable technique dans les 35 jours civils suivant la réception de la modification du contrat afin d'exercer l'option pour l'évaluation avant la production de la quantité d'articles de l'option.

A) Les certificats de conformité (C de C)

Les certificats de conformité (C de C) doivent être datés dans les 35 jours suivant l'exercice des quantités optionnelles

Composant	Documentation requise	Spécification et référence Paragraph
Leather	COC	1045-123, Para. 4.1.1 1045-145, Para. 4.1.1
Fil	COC	1045-123, Para. 4.1.2 1045-145, Para. 4.1.2
Pièces de fixation	COC	1045-123, Para. 4.1.7 1045-145, Para. 4.1.5
Boutons-pression	COC	1045-123, Para. 4.1.8
Rivets	COC	1045-123, Para. 4.1.9 1045-145, Para. 4.1.6

2. L'entrepreneur ne doit pas commencer la production d'articles de l'option et ne doit pas effectuer de livraisons avant d'avoir reçu l'avis écrit du responsable technique confirmant que les certificats de conformité sont acceptables complètement ou conditionnellement. L'entrepreneur assume le risque de toute production d'articles de l'option avant l'acceptation. Si les certificats de conformité sont approuvés, que ce soit une approbation complète ou une approbation conditionnelle, l'entrepreneur doit procéder à la production aux termes des exigences du contrat.
3. Le rejet par l'autorité technique des certificats de conformité soumis par l'entrepreneur parce que ce dernier ne respecte pas les exigences du contrat sera un motif de résiliation du contrat pour manquement.

6.19 DEFINITION – CERTIFICAT DE CONFORMITE

A) Certificat de de Conformité

Un certificat de conformité est défini, aux fins du présent document, comme étant une attestation signée et datée confirmant qu'un composant donné ou une exigence est conforme à la spécification. L'attestation doit être préparée, signée et datée par un représentant officiel du fabricant du composant et

présentée sur du papier à en-tête de l'entreprise en faisant référence au numéro de la spécification et au numéro du paragraphe. Elle doit porter expressément sur le composant ou l'exigence, et la conformité peut être certifiée en renvoyant à un numéro de pièce ou en fournissant les données du composant, les données de fabrication indiquant la conformité technique ou une description assurant la conformité aux exigences. Les essais effectués à l'interne sont acceptables pour attester la conformité. Une reproduction intégrale du texte de la spécification n'est pas acceptable.

Un certificat de conformité distinct est requis pour chaque composant ou exigence. Il peut viser différents composants fournis par le même fabricant pourvu que les numéros de paragraphes ainsi que les spécifications et les composants correspondants soient bien indiqués. Par ce document, l'entrepreneur atteste que le produit visé par le certificat est le même que celui proposé dans la soumission ou utilisé pour les échantillons préalables à l'attribution du contrat, les échantillons de pré production ou les échantillons de production, selon le cas.

L'entrepreneur doit prendre note que des copies de factures, de bons de commande, de bordereaux d'expédition et de certificats de conformité pour les produits ou les composants qui ne sont pas fabriqués par le signataire du certificat ne peuvent pas être utilisées comme certificats de conformité.

6.20 Échantillon visuel – Guide seulement

L'échantillon visuel doit être utilisé en tant que guide pour les facteurs qui ne sont pas couverts dans la spécification de la GRC.

6.21 Échantillons visuel - à retourner à l'envoyeur

Si un échantillon visuel a été envoyé à l'entrepreneur, l'entrepreneur doit le retourner à l'envoyeur immédiatement à la fin du contrat.

L' échantillon visuel ne doit pas être altéré ou coupé et doit être retourné dans l'état où il a été confié à l'entrepreneur.

6.22 Garantie financière

1. Le Canada peut convertir le dépôt de garantie pour son usage si les circonstances lui permettent de résilier le contrat pour manquement; cette action ne constitue toutefois pas la résiliation du contrat.

2. Lorsque le Canada convertit le dépôt de garantie :

a) le Canada utilisera la somme pour compléter les travaux selon les conditions du contrat, dans la mesure du possible, et toute balance sera retournée à l'entrepreneur à la fin de la période de garantie; et

b) si le Canada conclut un contrat pour compléter les travaux, l'entrepreneur :

(i) sera considéré avoir irrévocablement abandonné les travaux; et

(ii) demeurera responsable des frais excédentaires pour l'achèvement des travaux si le montant du dépôt de garantie n'est pas suffisant à cette fin. « Frais excédentaires » désigne toute somme dépassant la partie du prix contractuel qui reste à payer en plus du montant du dépôt de garantie.

3. Si le Canada ne convertit pas le dépôt de garantie pour son usage avant la fin de la période du contrat, le Canada retournera le dépôt de garantie à l'entrepreneur dans un délai raisonnable après cette date.

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-185767

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M7594-185767/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr756.M7594-185767

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr756

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

4. Si le Canada convertit le dépôt de garantie pour des raisons autre que la faillite, la garantie financière doit être réétablie à la valeur du montant mentionné ci-haut pour que ce montant soit et continu d'être disponible jusqu'à la fin de la période du contrat.

**ANNEXE « A »
BESOIN**

1. EXIGENCE TECHNIQUE

L'entrepreneur doit fournir au Canada pour la Gendarmerie royale du Canada (GRC), ceinturon Sam Browne conformément à la spécification GS1045-123 de la GRC, datée du 28 août 2017, et ceinturon de Sam Browne Officier conformément à la spécification GS1045-145 de la GRC., daté 2017-08-28, motif et l'échantillon visuel.

2. ADRESSES

Adresses de livraison	Adresse de facturation
Gendarmerie royale du Canada Programme uniformes et équipements 440 Chemin Coventry, Porte de l'est Ottawa (Ontario) K1K 2C4	Gendarmerie royale du Canada Programme uniformes et équipements, 2ième étage A l'attention de : Section de la comptabilité et de la planification 440 Chemin Coventry (Édifice de l'entrepôt) Ottawa (Ontario) K1A 0R2

3. BIENS LIVRABLES

3.1 Quantité ferme

Article	Description	Quantité ferme	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, Frais de transport inclus, taxes applicables en sus
1	3410 S/B Brown	3150	ch	\$ _____
2	3420 S/B Brown étui à menottes	3100	ch	\$ _____
3	3425 étui S/B Brown droite	2000	ch	\$ _____
4	3455 S/B Brown coulant double à anneaux en D	2400	ch	\$ _____
5	3415 S/B Brown DBLE porte-chargeur	2000	ch	\$ _____
6	S/B Brown X baudrier ajust	3500	ch	\$ _____
7	Off Sam Browne ceinture	650	ch	\$ _____

Voir l'annexe C pour la liste des tailles.

3.2 Quantité « sur demande »

3.2.1 Tailles spéciales

Articles	Description	Quantité estimée (total pour les 4 années)	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, Frais de transport inclus, taxes applicables en sus
8	Ceinture S/B SPL	200	chaque	\$ _____
9	X baudrier ajust	250	chaque	\$ _____

Année 1 – prix unitaire ferme si commandé dans les 12 mois de la date d'attribution du contrat
Année 2 – prix unitaire ferme si commandé dans les 13-24 mois de la date d'attribution du contrat
Année 3 – prix unitaire ferme si commandé dans les 25-36 mois de la date d'attribution du contrat
Année 4 – prix unitaire ferme si commandé dans les 37-48 mois de la date d'attribution du contrat

3.3 OPTION 1

Article	Description	Quantité ferme	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, Frais de transport inclus, taxes applicables en sus
10	3410 S/B Brown	1000	ch	\$ _____
11	3420 S/B Brown étui à menottes	1000	ch	\$ _____
12	3425 étui S/B Brown droite	750	ch	\$ _____
13	3455 S/B Brown coulant double à anneaux en D	1000	ch	\$ _____
14	3415 S/B Brown DBLE porte-chargeur	1000	ch	\$ _____
15	S/B Brown X baudrier ajust	1500	ch	\$ _____
16	Off Sam Browne ceinture	200	ch	\$ _____
17	S/B Brown X baudrier, boucle amovible	300	ea	\$ _____
18	Off Sam Browne X baudrier	250	ea	\$ _____

OPTION 2

Article	Description	Quantité ferme	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, Frais de transport inclus, taxes applicables en sus
19	3410 S/B Brown	1000	ch	\$ _____
20	3420 S/B Brown étui à menottes	1000	ch	\$ _____
21	3425 étui S/B Brown droite	750	ch	\$ _____
22	3455 S/B Brown coulant double à anneaux en D	1000	ch	\$ _____
23	3415 S/B Brown DBLE porte-chargeur	1000	ch	\$ _____
24	S/B Brown X baudrier ajust	1500	ch	\$ _____
25	Off Sam Browne ceinture	200	ch	\$ _____
26	S/B Brown X baudrier, boucle amovible	300	ea	\$ _____
27	Off Sam Browne X baudrier	250	ea	\$ _____

4. QUANTITÉS « SUR DEMANDE » - Articles 8 et 9

En vertu de ce contrat, l'entrepreneur est tenu de fournir les biens « sur demande » au Canada. Outre ce qui est spécifiquement mentionnée dans ce contrat, le Canada n'est pas tenu de commander ces biens, et ce contrat ne représente aucunement un engagement à acheter exclusivement les biens de l'entrepreneur. La quantité de marchandises « sur demande » indiquée pour les articles 8 et 9 n'est qu'une approximation du besoin.

La GRC peut passer des commandes pour la quantité « sur demande » directement à l'entrepreneur en précisant les quantités exactes de marchandises commandées et la date de livraison, en tout temps pendant la période mentionnée ci-dessous, et conformément aux conditions prédéterminées. La quantité de marchandises « sur demande » indiquée pour les articles 8 et 9 n'est qu'une approximation du besoin.

Les commandes seront passées au moyen du formulaire 942 ou autre formulaire de la GRC.

Des commandes pourront être passées durant les 48 mois suivant la date d'attribution du contrat.

Articles spéciaux (FAITS SUR MESURE) :

En ce qui concerne les promotions, la GRC fournira un formulaire de mesure individuel adapté aux mesures spéciales de la personne. Le fabricant est responsable de faire l'article en fonction des mesures de vêtement fini lors de l'utilisation du formulaire de mesure. Si le fabricant exige des mesures supplémentaires, le responsable technique doit être avisé avant le début des promotions. En plus des informations d'étiquette spécifiées dans la spécification correspondante, les informations suivantes sont requises; le nom des membres, Reg. numéro et numéro de commande. Cette information peut être ajoutée à la même étiquette ou à une étiquette distincte.

Livraison - Quantité « sur demande »

La GRC demande que la livraison soit faite dans les **45 jours civils** suivant la date de l'avis d'approbation écrit des échantillons de les quantités « sur demande ».

Les tailles (régulières et spéciales) seront livrées dans les _____ jours civils suivant l'avis d'approbation écrit des échantillons soumis pour les quantités « sur demande ».

Les livraisons effectuées à la suite de commandes de quantités «sur demande» feront l'objet d'une inspection de la part du consignataire à destination.

Limitation financière

Le coût total, pour le Canada, des commandes ne doit pas dépasser le montant de _____\$ (*à être établi dans le contrat*), taxes applicables en sus, à moins d'autorisation écrite de l'autorité contractante. L'entrepreneur ne sera pas tenu d'exécuter un travail ou de fournir un service ou un article pour remplir des commandes qui porteraient le coût total pour le Canada à un montant supérieur au montant maximal indiqué ci-dessus, sauf si une telle augmentation est autorisée.

5. QUANTITÉ OPTIONNELLE - Articles 10-27

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens, qui sont décrits sous les articles 10-27 selon les mêmes modalités et conditions et aux prix établis dans le contrat. Deux (2) options pourraient être exercées.

Les options ne pourront être exercées que par l'autorité contractante et seront confirmées par une modification au contrat. Une seule modification par option peut être signifiée. L'autorité contractante peut exercer l'option comme suit:

Option 1: dans les 12 mois de la date d'attribution du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

Option 2: dans les 24 mois de la date d'attribution du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur

Le cas échéant, une liste des tailles sera fournie lors de l'exercice de l'option.

6. MATÉRIEL DISPONIBLE AUPRÈS DU GOUVERNEMENT (MDG)

Le matériel suivant, qui est disponible auprès du Canada, est nécessaire à la fabrication des articles et doit être acheté de la GRC :

FOB MAGASIN DE LA GRC OTTAWA

POUR STOCK 3410/4700:

8562-100 Boucle de ceinturon @ \$3.78 ch

8565-100 Griffes pour boucle de ceinturon @ \$3.38 ch

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-185767

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M7594-185767/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr756.M7594-185767

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr756

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

POUR STOCK 3460:

8700-100 Boucle à rouleau @ \$3.45 ch

8710-100 Crochet à émerillon @ \$3.90 ch

Le matériel doit être payé par chèque certifié avant la livraison (ajouter les taxes applicables). Le chèque certifié doit être libellé à l'ordre du Receveur général du Canada. Faire parvenir le chèque certifié à la GRC, Programme uniforme et équipement, Entrepôt, 440, chemin Coventry, Ottawa, Ontario K1A 0R2, à l'attention de: Section de la planification et de la comptabilité.

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-185767

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M7594-185767/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr756.M7594-185767

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr756

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Annexe B

SPECIFICATION GS1045-123 et GS1045-145 DATÉ 2017-08-28

Voir document ci-joint

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-185767

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M7594-185767/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr756.M7594-185767

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr756

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Voir l'annexe C
Liste des tailles

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-185767
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-185767/A

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pr756.M7594-185767

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr756
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

No. de stock	Description	Quantité
3410-300	S/B Brown Cent 30	200
3410-320	S/B Brown Cent 32	375
3410-340	S/B Brown Cent 34	550
3410-360	S/B Brown Belt 36	650
3410-380	S/B Brown Cent 38	550
3410-400	S/B Brown Cent 40	350
3410-420	S/B Brown Cent 42	225
3410-440	S/B Brown Cent 44	100
3410-460	S/B Brown Cent 46	75
3410-480	S/B Brown Cent 48	50
3410- 500	S/B Brown Cent 50	25
3420-100	S/B Brown étui à menottes	3100
3425-207	Étui S/B Brown droite	2000
3455-100	S/B Brown coulant double à anneaux en D	2400
3415-100	S/B Br DBLE Mag Hold Full	2000
3460-100	S/B Brown X baudrier Ajust M	2250
3460-200	S/B Brown X baudrier Ajust G	1200
3460-300	S/B Brown X baudrier Ajust XL	50
4700-312	Off Sam Browne Cent 31	10
4700-325	Off Sam Browne Cent 32	10
4700-337	Off Sam Browne Cent 33	5
4700-341	Off Sam Browne Cent 34	10
4700-350	Off Sam Browne Cent 35	10
4700-368	Off Sam Browne Cent 36	10
4700-376	Off Sam Browne Cent 37	10
4700-384	Off Sam Browne Cent 38	20
4700-392	Off Sam Browne Cent 39	15
4700-406	Off Sam Browne Cent 40	25
4700-414	Off Sam Browne Cent 41	10
4700-422	Off Sam Browne Cent 42	20
4700-430	Off Sam Browne Cent 43	5
4700-449	Off Sam Browne Cent 44	5
4700-457	Off Sam Browne Cent 45	5
4700-465	Off Sam Browne Cent 46	5
4700-473	Off Sam Browne Cent 47	5
4700-481	Off Sam Browne Cent 48	10
4700-490	Off Sam Browne Cent 49	5
4700-508	Off Sam Browne Cent 50	5
4702-050	Off Sam Browne X baudrier Ajust Petit	50
4702-100	Off Sam Browne X baudrier Ajust M	200
4702-200	Off Sam Browne baudrier Ajust G	100
4702-300	Off Sam Browne X baudrier Ajust XL	100

ANNEXE «1» de la PARTIE 5 de la DEMANDE DE SOUMISSIONS

**PROGRAMME DE CONTRATS FÉDÉRAUX POUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI -
ATTESTATION**

Je, soumissionnaire, en présentant les renseignements suivants à l'autorité contractante, atteste que les renseignements fournis sont exacts à la date indiquée ci-dessous. Les attestations fournies au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment. Je comprends que le Canada déclarera une soumission non recevable, ou un entrepreneur en situation de manquement, si une attestation est jugée fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat. Le Canada aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations d'un soumissionnaire. À défaut de répondre à toute demande ou exigence imposée par la Canada, la soumission peut être déclarée non recevable ou constituer un manquement aux termes du contrat.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi, visitez le site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) – Travail.

Date : _____ (AAAA/MM/JJ) [si aucune date n'est indiquée, la date de clôture de la demande de soumissions sera utilisée]

Compléter à la fois A et B.

A. Cochez seulement une des déclarations suivantes :

- ☐ A1. Le soumissionnaire atteste qu'il n'a aucun effectif au Canada.
- ☐ A2. Le soumissionnaire atteste qu'il est un employeur du secteur public.
- ☐ A3. Le soumissionnaire atteste qu'il est un employeur sous réglementation fédérale, dans le cadre de la Loi sur l'équité en matière d'emploi.
- ☐ A4. Le soumissionnaire atteste qu'il a un effectif combiné de moins de 100 employés permanents à temps plein et/ou permanents à temps partiel au Canada.

A5. Le soumissionnaire a un effectif combiné de 100 employés ou plus au Canada; et

- ☐ A5.1. Le soumissionnaire atteste qu'il a conclu un Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi valide et en vigueur avec EDSC - Travail.

OU

- ☐ A5.2. Le soumissionnaire atteste qu'il a conclu un Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi (LAB1168) à EDSC - Travail. Comme il s'agit d'une condition à l'attribution d'un contrat, remplissez le formulaire intitulé Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi (LAB 1168), signez-le en bonne et due forme et transmettez-le à EDSC - Travail.

B. Cochez seulement une des déclarations suivantes :

- ☐ B1. Le soumissionnaire n'est pas une coentreprise.

OU

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-185767

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M7594-185767/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr756.M7594-185767

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr756

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

-
- () B2. Le soumissionnaire est une coentreprise et chaque membre de la coentreprise doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation. (Consultez la section sur les coentreprises des instructions uniformisées.)



Gendarmerie royale du Canada
Royal Canadian Mounted Police

Doc. n° : G.S. 1045-123

Date : 2017-08-28

Spécification

Ceinturon Sam Browne et accessoires

Le présent document compte 28 pages, y compris les dessins.

Le présent document a été créé en anglais.

Le présent document est disponible en français et en anglais.

☒ Français/French
English/Anglais

La photo est présentée à titre indicatif seulement.



Modifications

Date	N° de paragr.	Modifications
1995-09-20		Spécification initiale.
1996-06-12	Dessin n° 5, paragr. 4.3.3.7	Rivet de renfort ajouté à l'étui à pistolet; paragr. 4.3.3.7 renuméroté, nouveau paragr. 4.3.3.7.
1997-05-16	Page 6, paragr. 4.3.3.8	Tampon doit être collé au fond; détails sur la pièce d'écartement ajoutés.
1997-05-16	Dessins n°s 4 et 5	Détails sur la pièce d'écartement en cuir ajoutés; emplacement de la tige modifié; détails et dimensions du passant ajoutés.
1997-07-04	Paragr. 4.3.2.3, 4.3.2.6 et 4.3.2.10, Dessins n°s 1 et 2	Coulants supprimés de la spécification.
2007-07-11	Paragr. 4.3.2.1, 4.3.2.8, 4.3.2.10, Dessins n°s 1, 2, 3 et 8, Tableau I ajouté	Coulants séparés à anneaux en D remplacés par coulant double à anneaux en D; emplacement du cran pour étui à pistolet modifié; détails du coulant ajoutés; pièces d'écartement ajoutées au passant de l'étui à menottes.
2008-09-15	Paragr. 4.2, Dessin n° 3	Taille Long du baudrier ajoutée à la spécification.
2014-04-25	<p>Paragr. 2.2 – 2.5 Paragr. 4.1.1</p> <p>Paragr. 4.1.2 Paragr. 4.1.3</p> <p>Paragr. 4.2</p> <p>Paragr. 4.3.2, 4.3.2.2, 4.3.2.6 et 4.3.2.7 Paragr. 4.3.2.7 et 4.3.2.8</p> <p>Paragr. 4.3.2.8</p> <p>Paragr. 4.3.2.10</p> <p>Paragr. 4.3.4.3, 4.3.5.3 Paragr. 5 (supprimé) Tableau I (nouveau) Tableau des mesures</p> <p>Dessins n°s 2 et 3</p> <p>Dessins n°s 9 et 10 Tous les dessins</p> <p>Annexe A</p>	<p>Nouvelles normes ASTM et nouvelle norme sur le fil. Exigences relatives au cuir et au certificat de conformité ajoutées. Nouveau tableau I pour les caractéristiques.</p> <p>Exigences relatives au fil et certificat de conformité. Articles 3 et 7 ajoutés à la liste de pièces de fixation fournies par la GRC.</p> <p>Renvoi pour la taille du baudrier ajouté au paragr. 4.3.2.7.</p> <p>Renvoi pour le coulant double à anneaux en D ajouté. Paragr. 4.3.2.7 et 4.3.2.8 combinés; paragraphes suivants renumérotés; définitions des dimensions ajoutées.</p> <p>Détails sur le marquage modifiés; quatre tailles de baudrier précisées; nouveau marquage ajouté.</p> <p>Paragraphe sur la boucle de fixation amovible du baudrier ajouté.</p> <p>Détails sur le biseautage modifiés.</p> <p>Paragr. 5 supprimé; paragr. 6 renuméroté.</p> <p>Caractéristiques du cuir.</p> <p>Dimensions du baudrier et tailles du ceinturon ajoutées.</p> <p>Détails sur les mesures modifiés; détails sur le baudrier modifiés; détails sur la boucle de fixation amovible ajoutés.</p> <p>Identificateurs des dimensions remplacés par E et F. Tolérances ajoutées; mesures impériales supprimées.</p> <p>Critères de certification et d'évaluation ajoutés.</p>
2014-05-02	Paragr. 4.1.3	Nom de l'article 3 modifié par boucle à un ardillon à rouleau.

2017-08-28	Spécification en entier	Spécification refondue et révisée afin d'inclure les numéros d'articles et les titres. Normes mises à jour. Détails de fabrication modifiés.

ÉCHANTILLON VISUEL DE LA GRC

Un échantillon visuel, selon sa disponibilité, sera fourni au soumissionnaire retenu.

Cet échantillon servira de guide au fabricant pour tous les aspects non définis ni couverts dans la présente spécification. Certaines différences peuvent exister entre l'échantillon et la spécification. Si tel est le cas, la spécification doit prévaloir.

Pour obtenir un échantillon s'adresser à :

Gendarmerie Royale du Canada
Programme Uniformes et équipement
(440, chemin Coventry [entrepôt])
1200, prom. Vanier
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2

L'échantillon sera expédié « Port payé » et doit être retourné « Port payé ».

L'échantillon visuel doit être retourné à la GRC dans le même état qu'il a été reçu. Tout échantillon perdu ou endommagé doit être remplacé par un article identique ou le coût d'un article de remplacement acceptable doit être remboursé à la GRC.

SPÉCIFICATION
CEINTURON SAM BROWNE ET ACCESSOIRES

1. Définitions

- 1.1 La présente spécification régit la confection et l'inspection du ceinturon Sam Browne et des accessoires. Les articles visés par la présente spécification, avec le numéro correspondant, sont les suivants :
- i. 3410 – Belt, Sam Browne / Ceinturon Sam Browne;
 - ii. 3411-100 – Belt, Sam Browne, Special / Ceinturon Sam Browne, taille spéciale;
 - iii. 3415 – Belt, Sam Browne, Double Magazine Holder / Porte-chargeur double pour ceinturon Sam Browne;
 - iv. 3420-100 – Belt, Sam Browne, Handcuff Pouch / Étui à menottes pour ceinturon Sam Browne;
 - v. 3425 – Belt, Sam Browne, Holster / Étui à pistolet pour ceinturon Sam Browne;
 - vi. 3455-100 – Belt, Sam Browne, Double “D” Ring Loop / Coulant double à anneaux en D pour ceinturon Sam Browne;
 - vii. 3460 – Belt, Sam Browne, Cross-Strap / Baudrier pour ceinturon Sam Browne;
 - viii. 3461-009 – Belt, Sam Browne, Cross-Strap, Special / Baudrier pour ceinturon Sam Browne, taille spéciale;
 - ix. 3465 – Belt, Sam Browne, Cross-Strap, Removable Loop / Boucle de fixation amovible de baudrier pour ceinturon Sam Browne.
- 1.2 La présente spécification, l'échantillon visuel, les dessins et toute autre information connexe fournie peuvent être utilisés uniquement pour des demandes de renseignements, des soumissions ou des commandes effectuées au nom de la Gendarmerie royale du Canada.
- 1.3 La présente spécification remplace toutes les spécifications précédentes visant le ceinturon Sam Browne et les accessoires.
- 1.4 La présente spécification est une traduction en français du document original anglais.

2. **Spécifications applicables**

- 2.1 Les publications suivantes s'appliquent à la présente spécification et aux éditions en vigueur à la date de la soumission, sauf indication contraire.
- 2.2 American Society for Testing and Materials (ASTM), méthodes D6075-13, D5053-03 (2015) et D2210-13
- 2.3 Norme militaire du gouvernement des États-Unis, A-A-59826A, Fil de nylon
- 2.4 GRC, G.S. 1045-140, Pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne

3. **Exigences générales**

- 3.1 L'article ou les matériaux visés par la présente spécification doivent être exempts de défauts de matériau ou de confection susceptibles de nuire à leur aspect ou à leur tenue en service. Pour tous les détails qui ne sont pas visés par la présente spécification ou les documents contractuels, l'article produit doit être équivalent en tous points à l'échantillon visuel.
- 3.2 **Modèle** – Le modèle doit être celui d'un ceinturon Sam Browne de style militaire, avec baudrier, étui à pistolet, étui à menottes et porte-chargeur double, conformément aux dessins, qui font partie de la présente spécification, et à l'échantillon visuel.

4. **Exigences détaillées**

4.1 **Composants**

- 4.1.1 **Cuir** – Le cuir doit provenir de peaux de bovins de boucherie fraîches ou traitées et être tanné. Aucune peau séchée ne doit être utilisée. Le cuir fini doit avoir été tanné à fond et être ferme, moelleux, avec des fibres serrées. Un cuir lâche ou flancheux ne sera pas accepté. Le cuir doit être exempt de marques d'abattage, de défauts de fleur, d'entailles, de trous de varrons ouverts, de marques de feu et de rides de gras creuses. Les éraflures légères cicatrisées, les trous de varrons en surface cicatrisés et les rides légères qui ne nuisent pas à l'aspect seront acceptés dans le cuir fini. Le côté fleur du cuir doit être légèrement corrigé par ponçage. Le

cuir corrigé doit comporter un léger motif en relief, conformément à l'échantillon visuel. Le côté fleur du cuir doit être teint en brun et la teinture doit pénétrer sous la surface de la fleur. Par la suite, le côté fleur doit être scellé à l'aide d'une pellicule de résine pigmentée appropriée, puis fini à l'aide d'une couche de vernis semi-lustré. Le fini doit être durable et résistant à la décoloration. La couleur et le fini doivent être conformes à l'échantillon visuel. Sauf indication contraire, le cuir doit avoir de 2.7 mm à 3.5 mm d'épaisseur. Consulter le tableau I pour les exigences relatives aux caractéristiques du cuir.

- 4.1.2 **Fil** – Le fil doit être du fil de nylon à multifilaments continus à torsion à gauche, type II, classe A, titre FF (135 tex), conforme à la norme du gouvernement des États-Unis A-A-59826A. Il doit avoir une résistance à la rupture minimale de 17.5 lb et être de couleur brune assortie à celle du cuir.
- 4.1.3 **Boucle de ceinturon Sam Browne** – L'article de la GRC portant le numéro 8562-100, Boucle de ceinturon Sam Browne, doit être acheté de la GRC.
- 4.1.4 **Griffes pour boucle de ceinturon Sam Browne** – L'article de la GRC portant le numéro 8565-100, Griffes pour boucle de ceinturon Sam Browne, doit être acheté de la GRC.
- 4.1.5 **Boucle à rouleau** – L'article de la GRC portant le numéro 8700-100, Boucle à rouleau, doit être acheté de la GRC.
- 4.1.6 **Crochet à émerillon** – L'article de la GRC portant le numéro 8710-100, Crochet à émerillon, doit être acheté de la GRC.
- 4.1.7 **Pièces de fixation** – Les pièces de fixation suivantes doivent être faites de laiton et doivent être finies par galvanoplastie conformément aux meilleures pratiques commerciales. Les composants doivent être convenablement nettoyés et polis, puis nickelés afin d'obtenir un nickelage brillant comme sous-couche au placage d'or. Les composants doivent finalement être plaqués d'or 18 carats par galvanoplastie. Le placage d'or doit avoir une épaisseur minimale de 0.2 µm et doit être de la teinte appropriée. Il doit être lisse et à grains fins et il doit adhérer à la surface et cacher entièrement le matériau de base ou la sous-couche. Les composants finis doivent être exempts de cloques, de piqûres, de nodules, de porosité, de signes de brûlure, d'accumulation excessive de matériau sur les bords et de tout autre défaut.
 - 4.1.7.1 **Anneaux en D** – La taille et les dimensions des anneaux en D doivent être conformes au dessin n° 2 et à l'échantillon visuel.

- 4.1.7.2 **Tiges à tête ronde (rivetée et à bride)** – La taille et les dimensions des tiges doivent être conformes aux dessins n^{os} 2 et 3 et à l'échantillon visuel.
- 4.1.8 **Boutons-pression** – Les boutons pression doivent être de type robuste à 24 lignes. Toutes les parties métalliques doivent être en laiton. La calotte de 15 mm doit être revêtue d'une laque brillante dure.
- 4.1.9 **Rivets** – Les rivets doivent être de type robuste et doivent avoir 8 mm de diamètre. Toutes les parties métalliques doivent être en laiton. La calotte doit être revêtue d'une laque brillante dure.
- 4.2 **Tailles et dimensions** – Le ceinturon Sam Browne et les accessoires conformes à la présente spécification doivent être fournis dans les tailles exigées par la GRC et selon les dimensions indiquées dans les tableaux des mesures et sur les dessins ci-joints qui font partie de la présente spécification, et être conforme aux échantillons visuels.
- 4.3 **Confection**
- 4.3.1 **Exigences générales relatives à la confection**
- 4.3.1.1 **Piqûres** – Les piqûres doivent être exécutées au point noué à l'aide du fil conforme au paragr. 4.1.2. Les extrémités libres des fils doivent être coupées près du cuir. Il n'est pas permis de brûler les extrémités des fils. Les extrémités des piqûres doivent être solidement arrêtées par des points arrière, à moins d'être fixés par d'autres piqûres. Les piqûres doivent comporter au moins 2 et au plus 3 points par centimètre.
- 4.3.1.2 **Coupe** – Les pièces en cuir du ceinturon Sam Browne doivent être coupées dans du cuir conforme au paragr. 4.1.1. Le ceinturon et le baudrier doivent être coupés parallèlement à la raie du dos. Les dimensions du patron de tous les composants doivent être exactement conformes aux dessins applicables. Il faut veiller à ce que le ceinturon et le baudrier soient coupés dans la meilleure partie du cuir. Un cuir lâche ou flancheux n'est pas accepté.
- 4.3.1.3 **Biseautage** – Tous les articles doivent être biseautés sur les deux bords et les deux côtés. Le biseau doit avoir 1 mm + 0.5 mm de largeur.

- 4.3.1.4 **Rainure** – La rainure doit être conforme à ce qui est précisé pour chaque article. La rainure doit avoir entre 1 mm et 1.5 mm de largeur et doit être située à 3 mm \pm 1 mm des bords.
- 4.3.1.5 **Finition des bords** – Les bords de chaque article doivent être teints et chargés d’une encre genre cire de couleur brune assortie, puis polis pour donner une surface solide, lisse et durable. Aucun produit de finition comme de la laque ou du vernis ne doit être utilisé.
- 4.3.1.6 **Scellage** – Toutes les pièces en cuir avec côté chair exposé doivent être scellées avec du vernis Super Clear.
- 4.3.2 **Ceinturon**
- 4.3.2.1 **Parage** – L’extrémité près des griffes du ceinturon doit être parée en biseau afin d’en réduire l’épaisseur entre 2.4 mm et 2.6 mm. Le parage doit débiter à l’arrière des griffes. Le passant doit être paré pour obtenir une épaisseur entre 2.4 mm et 2.6 mm.
- 4.3.2.2 **Doublure du ceinturon** – Le ceinturon doit comporter une doublure en cuir de 0.8 mm à 1.0 mm d’épaisseur, de couleur blanche ou beige naturel, dont la qualité est conforme en tous points à l’échantillon visuel. La doublure doit être cousue au côté chair du ceinturon, conformément à l’échantillon visuel.
- 4.3.2.3 **Amincissement des crans pour tige** – Les fentes de tous les crans pour tige doivent être parées des deux côtés afin de réduire de moitié l’épaisseur du cuir.
- 4.3.2.4 **Assemblage final** – Le ceinturon doit comporter cinq paires de crans espacées de 3.8 cm \pm 1.5 mm de même que trois crans simples pour tige espacés de 3.8 cm \pm 1.5 mm servant à positionner l’étui à pistolet. Le ceinturon fini doit mesurer 23 cm de la troisième paire de crans à la pointe pour toutes les tailles, conformément au dessin n° 2. Les griffes pour boucle de ceinturon conformes au paragr. 4.1.4 doivent être soigneusement et correctement fixées au ceinturon conformément au dessin n° 2. Une tige à tête ronde rivetée, conforme au paragr. 4.1.7.2, doit être fixée à l’extrémité près des griffes. Le centre de la tige doit se trouver à 8.9 cm - 0.2 mm de l’extrémité du ceinturon, conformément au dessin n° 2. La pièce de protection à l’arrière de la boucle doit être cousue solidement au ceinturon à l’aide du fil conforme au paragr. 4.1.2. La boucle conforme au paragr. 4.1.3 doit être insérée dans la troisième paire de crans.

4.3.3 **Baudrier**

4.3.3.1 **Parage** – L’extrémité près de la boucle du baudrier doit être parée en biseau afin d’en réduire l’épaisseur entre 2.4 mm et 2.6 mm. Le parage doit débiter à environ 4 cm de l’arrière de la fente pour l’ardillon. Le baudrier doit comporter deux coulants, parés à une épaisseur entre 2.4 mm et 2.6 mm, et coupés de manière à permettre un ajustement serré sur le baudrier.

4.3.3.2 **Rainure** – Chaque bord du baudrier doit être rainuré du côté fleur du cuir. La rainure doit être conforme au paragr. 4.3.1.4. L’extrémité courbée du baudrier doit être rainurée conformément à l’échantillon visuel.

4.3.3.3 **Assemblage final** – Le baudrier doit être offert en quatre tailles, petit, moyen, grand et très grand, et les dimensions et les tailles doivent être conformes aux tableaux des mesures et au dessin n° 3. Le crochet à émerillon conforme au paragr. 4.1.6 doit être glissé sur le baudrier, puis la boucle à rouleau conforme au paragr. 4.1.5 doit être insérée dans la fente du centre et fixée dans le cran supérieur du baudrier. Le baudrier fini doit être conforme au dessin n° 3 et à l’échantillon visuel.

4.3.3.4 **Boucle de fixation amovible du baudrier** – La boucle de fixation amovible du baudrier doit être offerte en trois tailles, dont les dimensions doivent être conformes au dessin n° 3. La tige à tête ronde à bride conforme au paragr. 4.1.7.2 doit être retenue à l’aide d’une pièce de cuir circulaire collée et cousue sur l’arrière du cuir, conformément à l’échantillon visuel. La boucle de fixation amovible doit comporter, à une extrémité, un cran avec fente, dont l’emplacement et les dimensions sont conformes au dessin n° 3, pour laisser passer la tête de la tige. Remarque : Tous les baudriers de ceinturon Sam Browne seront fournis avec une boucle de fixation amovible de taille régulier seulement.

4.3.4 **Coulant double à anneaux en D** – Le coulant double à anneaux en D doit être assemblé conformément au dessin n° 2, et les extrémités de chaque coulant doivent être cousues ensemble à l’aide de deux rangées de piqûres.

4.3.5 **Étui à pistolet**

4.3.5.1 **Modèle** – L’étui à pistolet doit être conforme en tous points aux dessins n^{os} 4 et 5 et à l’échantillon visuel. Il doit pouvoir bien retenir un pistolet semi-automatique Smith & Wesson standard modèle n° 5946 ou un pistolet semi-automatique Smith & Wesson compact modèle n° 3953. Il doit être offert en configurations pour droitier ou gaucher et comporter un rabat à bouton-pression.

- 4.3.5.2 **Rainure** – Le rabat et les bords supérieurs du passant de l'étui à pistolet doivent être rainurés du côté fleur du cuir. La rainure doit être conforme au paragr. 4.3.1.4.
- 4.3.5.3 **Renfort** – Le coin supérieur du bord arrière de l'étui à pistolet doit être renforcé à l'aide d'un rivet deux pièces en laiton conforme au paragr. 4.1.9, placé conformément au dessin n° 5 et à l'échantillon visuel.
- 4.3.5.4 **Assemblage final** – Les anneaux en D doivent être placés sur le passant de l'étui à pistolet fini et fixés à l'aide de deux rangées de piqûres, conformément aux dessins n°s 4 et 5 et à l'échantillon visuel. La tige à tête ronde à bride conforme au paragr. 4.1.7.2 doit être fixée sur la partie arrière du passant du porte-chargeur, retenue à l'aide d'une pièce de cuir circulaire, collée et cousue sur le devant du cuir à l'aide d'une rangée de piqûres. La taille du passant doit être compatible avec l'épaisseur du ceinturon fini. Les parties du bouton-pression conforme au paragr. 4.1.8 servant à attacher le rabat doivent être placées sur le corps de l'étui et sur le rabat et fixées solidement. L'étui doit être assemblé à l'aide d'une rangée de piqûres, et un tampon doit être collé au fond. Une pièce d'écartement faite de deux épaisseurs de cuir conforme au paragr. 4.1.1, de 1 cm minimum d'épaisseur, façonnée et conçue conformément au dessin n° 5 et à l'échantillon visuel, doit être cousue à l'intérieur du corps de l'étui, dans la partie la plus près du corps de l'utilisateur, pour éviter que le bouton de déverrouillage du chargeur soit actionné accidentellement. Une bande en cuir, de 1 cm minimum d'épaisseur, façonnée et conçue conformément à l'échantillon visuel, doit être insérée dans la couture du bord arrière pour maintenir le pistolet en place dans l'étui.
- 4.3.5.5 **Dimensions** – Les dimensions de l'étui à pistolet assemblé doivent être conformes aux dessins n°s 4 et 5 et à l'échantillon visuel.
- 4.3.6 **Étui à menottes**
- 4.3.6.1 **Modèle** – L'étui à menottes doit être conforme aux dessins n°s 6, 7, et 8 et à l'échantillon visuel. Il doit pouvoir bien retenir des menottes Smith & Wesson modèle n° 100 ou des menottes Peerless Handcuff Company modèle 700. Il doit permettre de ranger facilement les menottes en position verrouillée dans la plus grande dimension dans différentes positions.
- 4.3.6.2 **Parage** – Le cuir de la pièce moulée de l'étui à menottes doit avoir de 2.2 mm à 2.4 mm d'épaisseur.

- 4.3.6.3 **Rainure** – Le rabat, le bord supérieur de la pièce moulée et le pourtour du passant doivent être rainurés du côté fleur du cuir. La rainure doit être conforme au paragr. 4.3.1.4.
- 4.3.6.4 **Moulage** – La forme de la pièce moulée en cuir doit être conforme à l'échantillon visuel.
- 4.3.6.5 **Renfort** – Les deux coins supérieurs du passant et les coins de la pièce moulée doivent être renforcés à l'aide de rivets deux pièces en laiton conformes au paragr. 4.1.9 placés conformément aux dessins n^{os} 6 et 7 et à l'échantillon visuel.
- 4.3.6.6 **Assemblage final** – Le passant doit être placé sur la pièce formant le dos et le rabat et fixé à l'aide d'une rangée de piqûres au haut et au bas. La taille du passant doit être compatible avec l'épaisseur du ceinturon fini. Le passant doit comporter des pièces d'écartement au haut au bas. Les parties du bouton-pression conforme au paragr. 4.1.8 servant à attacher le rabat doivent être placées sur le corps de l'étui et sur le rabat et fixées solidement. La pièce moulée assemblée doit être fixée à la partie formant le dos et le rabat à l'aide d'une rangée de piqûres.
- 4.3.6.7 **Dimensions** – Les dimensions de l'étui à menottes assemblé doivent être conformes aux dessins n^{os} 6, 7 et 8 et à l'échantillon visuel.
- 4.3.7 **Porte-chargeur double**
- 4.3.7.1 **Modèle** – Le porte-chargeur double doit être offert en deux tailles : standard, pouvant contenir deux chargeurs pour pistolet semi-automatique Smith & Wesson modèle n° 5946, et compact, pouvant contenir deux chargeurs pour pistolet semi-automatique Smith & Wesson modèle n° 3953. Il doit comporter un rabat avec bouton-pression.
- 4.3.7.2 **Parage** – Le cuir de la pièce formant les côtés et le fond doit avoir de 1.4 mm à 1.6 mm d'épaisseur. Le cuir de la pièce intérieure doit avoir de 2.2 mm à 2.4 mm d'épaisseur.
- 4.3.7.3 **Rainure** – Le rabat et les bords latéraux des passants doivent être rainurés du côté fleur du cuir. La rainure doit être conforme au paragr. 4.3.1.4.
- 4.3.7.4 **Assemblage final** – Les passants doivent être placés sur la pièce formant le dos et le rabat et fixés à l'aide de deux rangées de piqûres au haut et d'une rangée de piqûres au bas. La taille des passants doit être compatible avec l'épaisseur du

ceinturon fini. Les parties du bouton-pression conforme au paragr. 4.1.8 servant à attacher le rabat doivent être placées sur le corps de l'étui et sur le rabat et fixés solidement. La pièce formant le dos et le rabat et la pièce de devant doivent être fixées à la pièce formant les côtés et le fond à l'aide d'une rangée de piqûres conformément aux dessins n^{os} 10 et 11 et à l'échantillon visuel. Une pièce de cuir doit être ajoutée à l'intérieur du porte-chargeur et cousue de manière à former un manchon intérieur servant à maintenir les deux chargeurs solidement en place, conformément aux dessins n^{os} 10 et 11 et à l'échantillon visuel.

4.3.7.5 **Dimensions** – Les dimensions du porte-chargeur double assemblé doivent être conformes aux dessins n^{os} 9, 10 et 11 et à l'échantillon visuel.

4.3.8 **Marquage** – La taille du ceinturon doit être inscrite de façon lisible sur l'extérieur du ceinturon à l'extrémité près des griffes. Les autres renseignements peuvent être inscrits de deux façons, selon la méthode de confection privilégiée par le fournisseur, et ils doivent rester visibles pendant toute la durée de vie des articles. La taille du baudrier (petit, moyen, grand et très grand) doit être marquée du côté chair du cuir du baudrier à l'aide de lettres majuscules, soit S/P pour petit, M pour moyen, L/G pour grand et XL/TG pour très grand. Sur tous les articles, les renseignements (numéro d'article, taille [le cas échéant], date de fabrication et identification du fabricant) peuvent être inscrits comme suit :

1. sur la doublure du ceinturon ou l'arrière du cuir;
2. sur une étiquette adhésive permanente fixée sur l'arrière de l'article;
3. numéro d'article de la GRC – voir les documents contractuels (p. ex. 3410 000);
4. date de fabrication, en format numérique année/mois (p. ex. 2001/11);
5. identification du fabricant (nom ou numéro de l'entreprise).

5. **Dispositions relatives à l'assurance de la qualité**

5.1 **Responsabilités des inspections** – Sauf indication contraire dans le contrat, il incombe à l'entrepreneur principal de démontrer au Programme Uniformes et équipement de la GRC que les biens et les services fournis sont conformes à la présente spécification. L'entrepreneur peut y parvenir en procédant aux essais indiqués dans la présente spécification ou en démontrant, à la satisfaction du Programme Uniformes et équipement de la GRC, que les procédés de fabrication sont conformes à la présente spécification. L'entrepreneur doit faire appel à des

installations d'essai indépendantes nord-américaines certifiées selon les normes ISO 9001 et ISO 17025, dans le domaine des essais textiles.

- 5.2 Le Programme Uniformes et équipement de la GRC se réserve le droit d'effectuer toute inspection jugée nécessaire pour s'assurer que les biens et les services sont conformes aux exigences. Aux fins d'inspection, une partie de chaque lot livré n'excédant pas 2 %, ou deux unités, si le nombre d'unités livrées est inférieur à 100 unités, peut faire l'objet d'essais pouvant détruire les articles. Si les articles mis à l'essai sont jugés inférieurs ou non conformes à la présente spécification, les articles détruits pendant les essais doivent être remplacés par d'autres de qualité et de modèle appropriés aux frais de l'entrepreneur. Tout le lot livré peut également être rejeté si on constate que des articles rejetés en raison de défauts non réparables sont de nouveau livrés pour inspection.
- 5.3 L'entrepreneur sera rapidement avisé si des articles ne sont pas acceptés; ces articles lui seront retournés à ses frais et risques.

6. **Définitions des termes du tableau des mesures et emplacements de la prise des mesures**

(Se reporter au tableau des mesures et au dessin applicable.)

- 6.1 **Dimension A** – Distance entre le bord du ceinturon et la troisième paire de crans. Le ceinturon est mesuré à plat sans la boucle à deux ardillons. (Dessin n° 2)
- 6.2 **Dimension B** – Distance sur le ceinturon entre la paire de cran du centre et le troisième cran simple pour la tige de l'étui à pistolet situé le plus loin de la pointe. (Dessin n° 2)
- 6.3 **Dimension C** – Distance sur le baudrier entre le centre du cran supérieur pour la boucle à rouleau et le cran pour la tige servant à fixer la boucle de fixation amovible. (Dessin n° 3)
- 6.4 **Dimension D** – Distance sur le baudrier entre la fente du centre et le premier cran pour la boucle à rouleau. (Dessin n° 3)

Tableau I
Exigences relatives au cuir

Propriété	Exigence	Méthode d'essai
Résistance au frottement	Bonne	• ASTM D5053-03 (2015)
Résistance au fendillement Mandrin de 11 mm	Aucun fendillement	• ASTM D6075-13
Indice de fendillement de la fleur à une humidité relative de 65 %	25 lb/po ² par min	• ASTM D2210-13

Tableaux des mesures
Longueur du ceinturon et mesure du cran pour la tige de l'étui à pistolet

Taille du ceinturon	Dimension A cm	Dimension B cm
26	65.25	25
28	70.25	30
30	75.5	
32	80.5	
34	85.5	
36	90.75	35
38	95.75	
40	100.75	
42	106	
44	111	40
46	116	
48	121	
50	126.25	
52	131.25	45
54	136.25	
56	141.5	
Tolérance	± 0.5 cm	± 0.25 cm

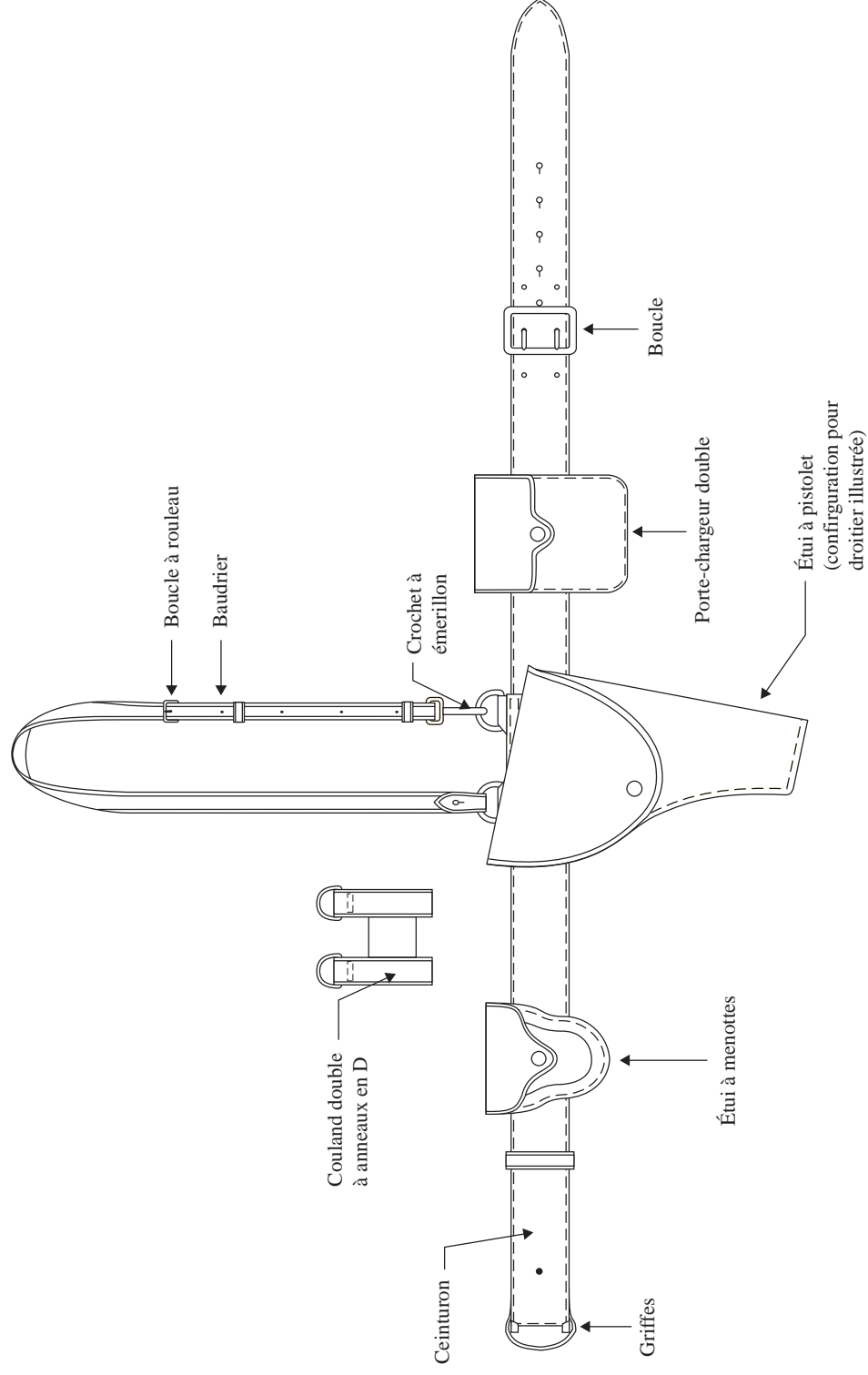
Baudrier

Taille du baudrier	Dimension C	Dimension D
Petit	64 cm	12 cm
Moyen	74 cm	15 cm
Grand	84 cm	21.5 cm
Très grand	94 cm	28 cm
Tolérance	± 0.5 cm	± 0.25 cm

Dessin n° 1

G.S. 1045-123

Ceinturon Sam Browne



NON À L'ÉCHELLE

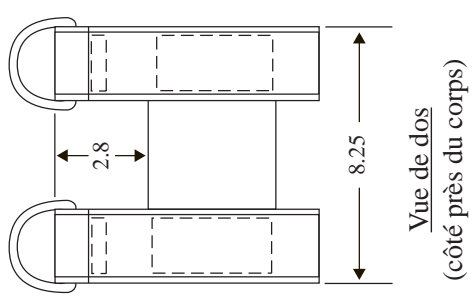
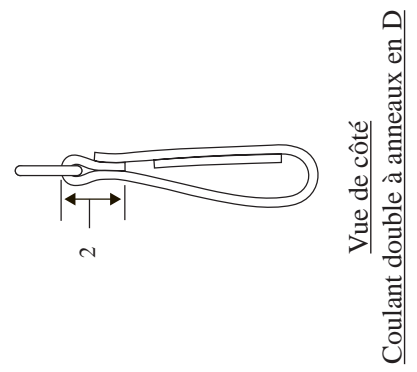
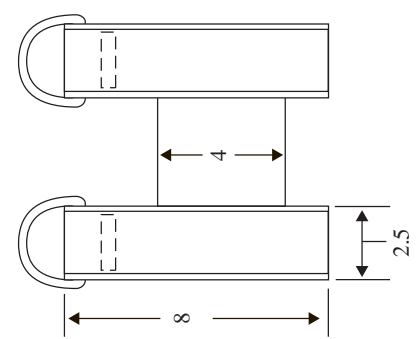
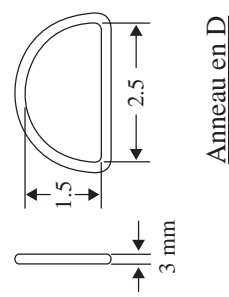
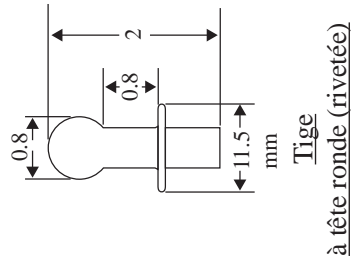
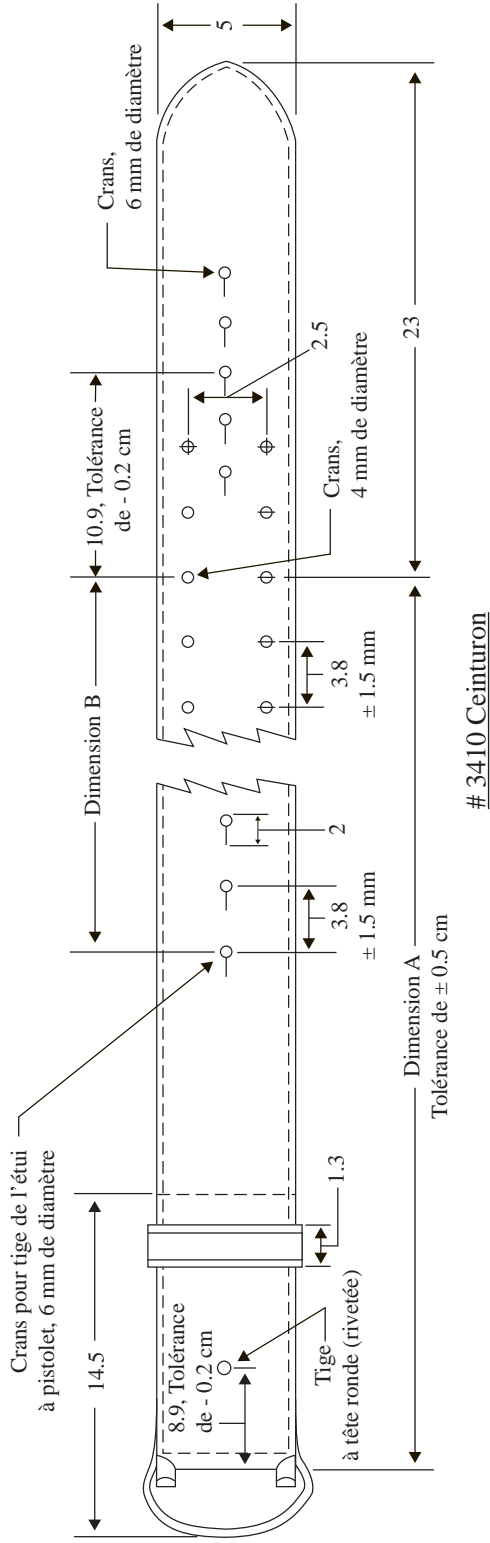
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 2

G.S. 1045-123

Ceinturon Sam Browne
Ceinturon, Coulant double à anneaux en D

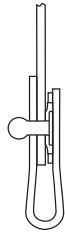
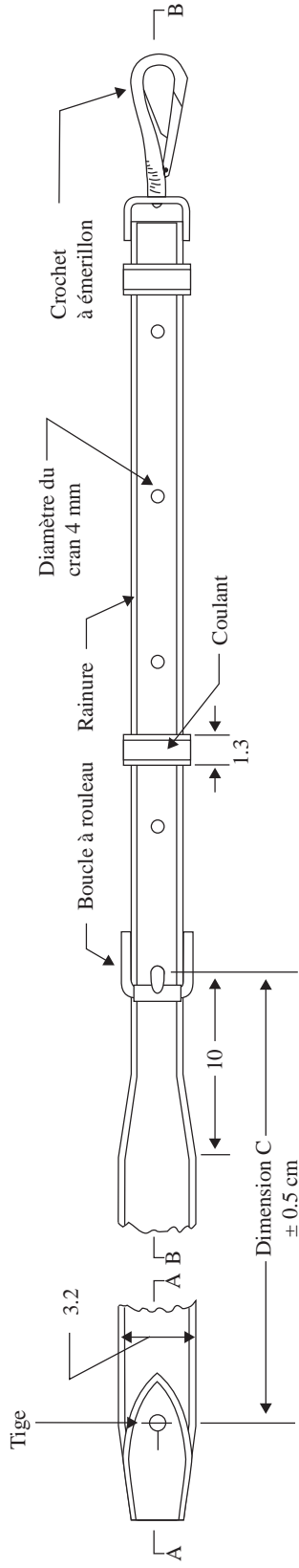


NON À L'ÉCHELLE
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.
Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

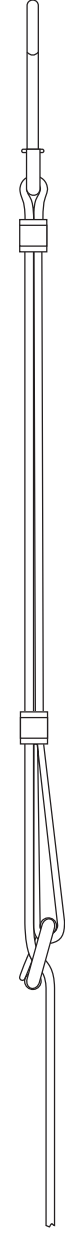
Dessin n° 3

Ceinturon Sam Browne
#3460 Baudrier

G.S. 1045-123

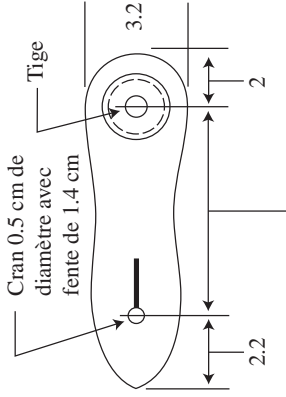


Coupe A-A

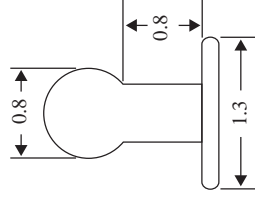
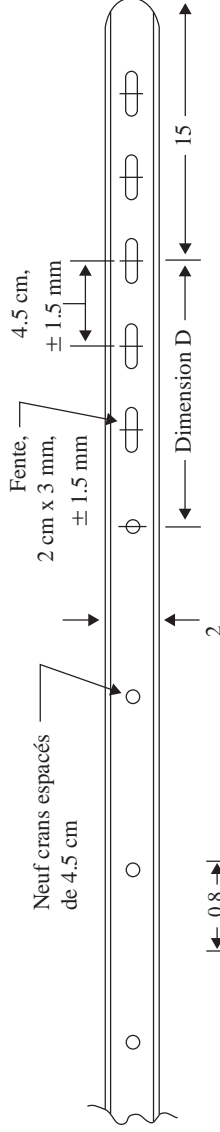


Coupe B-B

Boucle de fixation amovible (illustrée en position ouverte)



Régulier - 8.5 cm
Long - 14.25 cm
Très Long - 20 cm



Tige à tête ronde (à bride)

3465 Détails de la boucle de fixation amovible

NON À L'ÉCHELLE

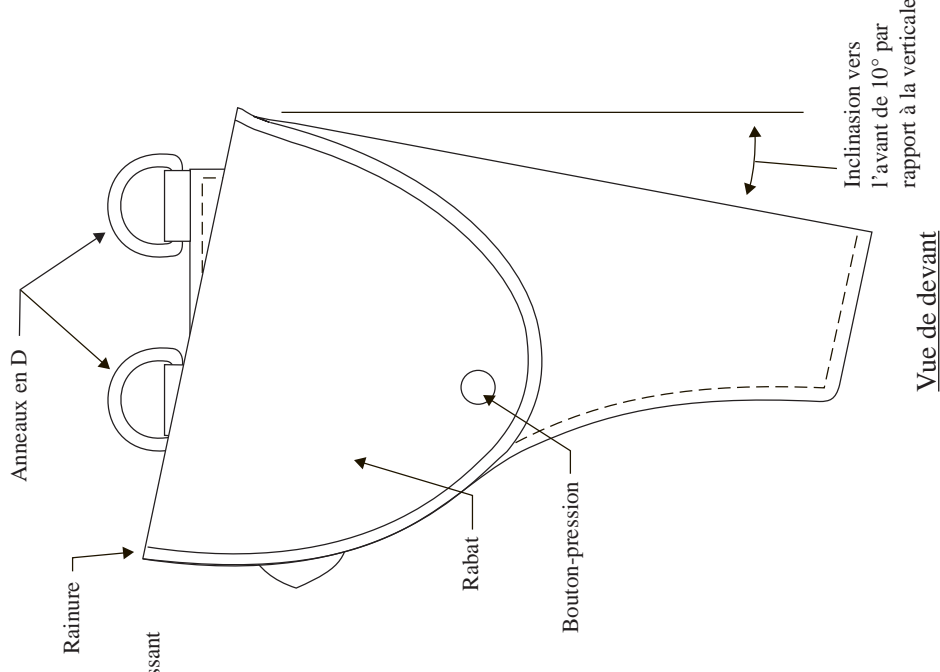
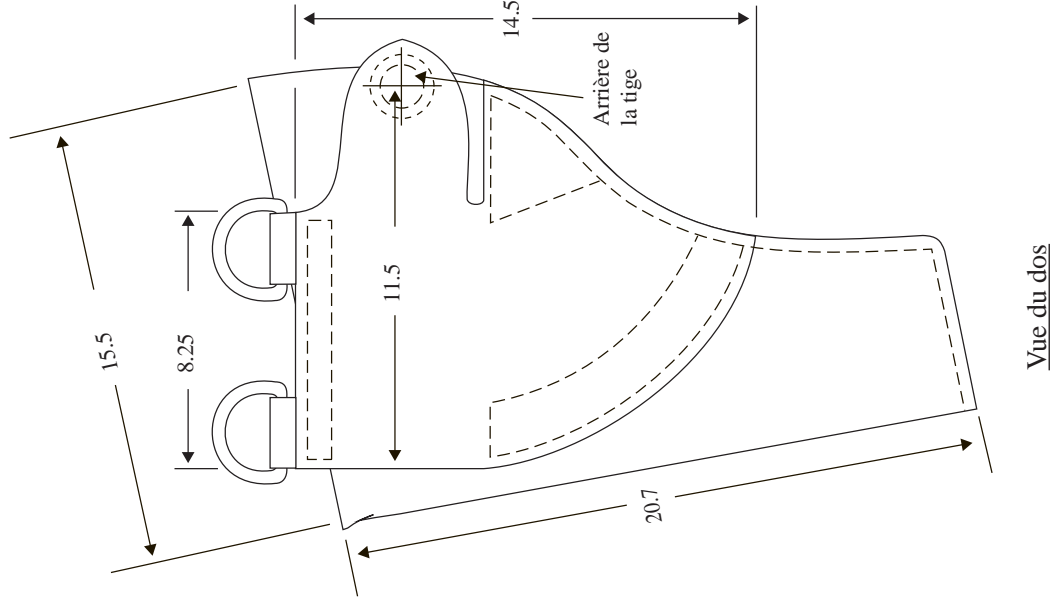
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 4

G.S. 1045-123

Ceinturon Sam Browne
#3425 Étui à pistolet (configuration pour droitier illustrée)



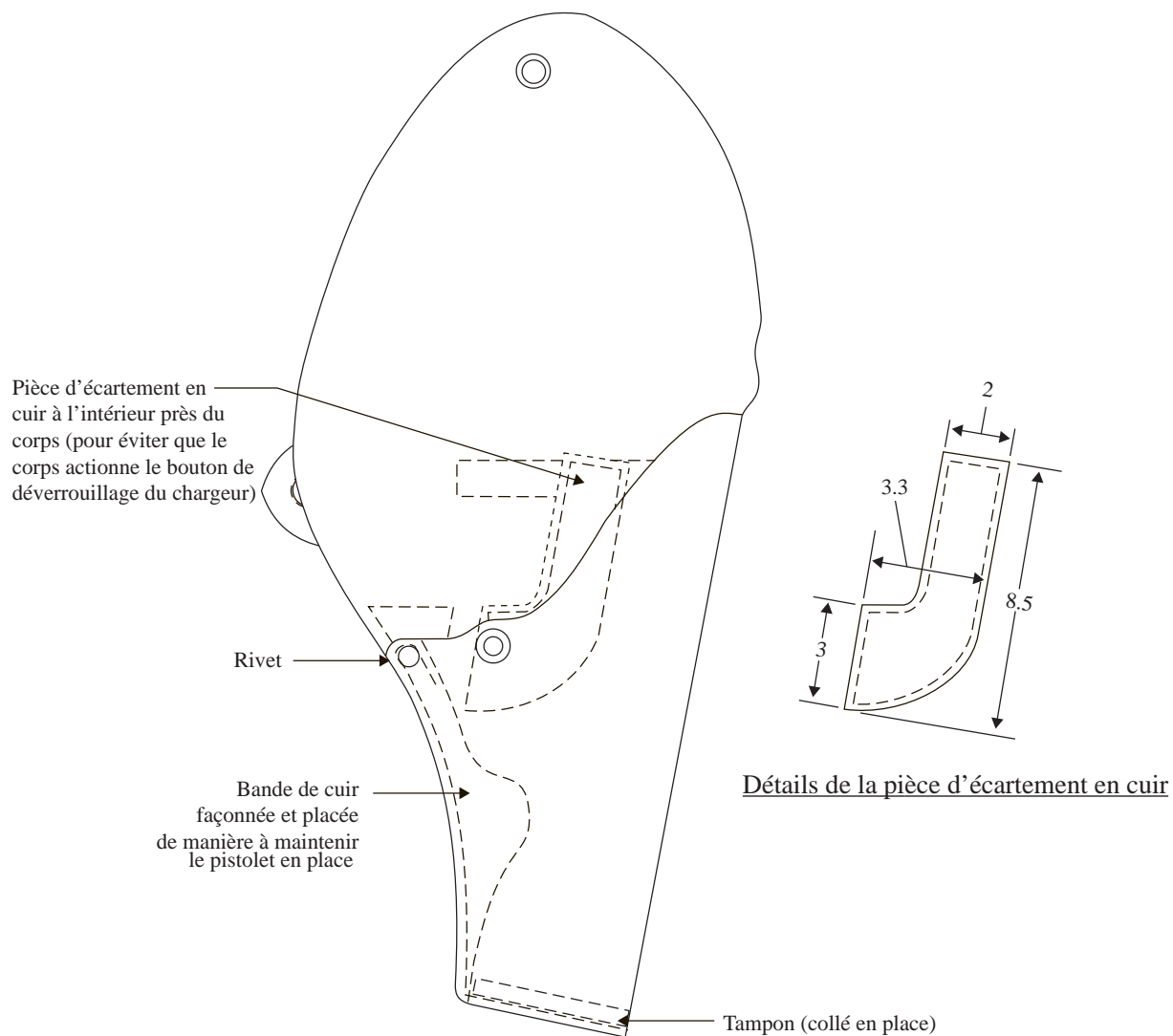
Vue du bord devant
(illustré avec rabat fermé)

NON À L'ÉCHELLE
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.
Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 5

G.S. 1045-123

Ceinturon Sam Browne Détails de l'intérieur de l'étui à pistolet



Intérieur de l'étui à pistolet
(illustré avec rabat ouvert)

NON À L'ÉCHELLE

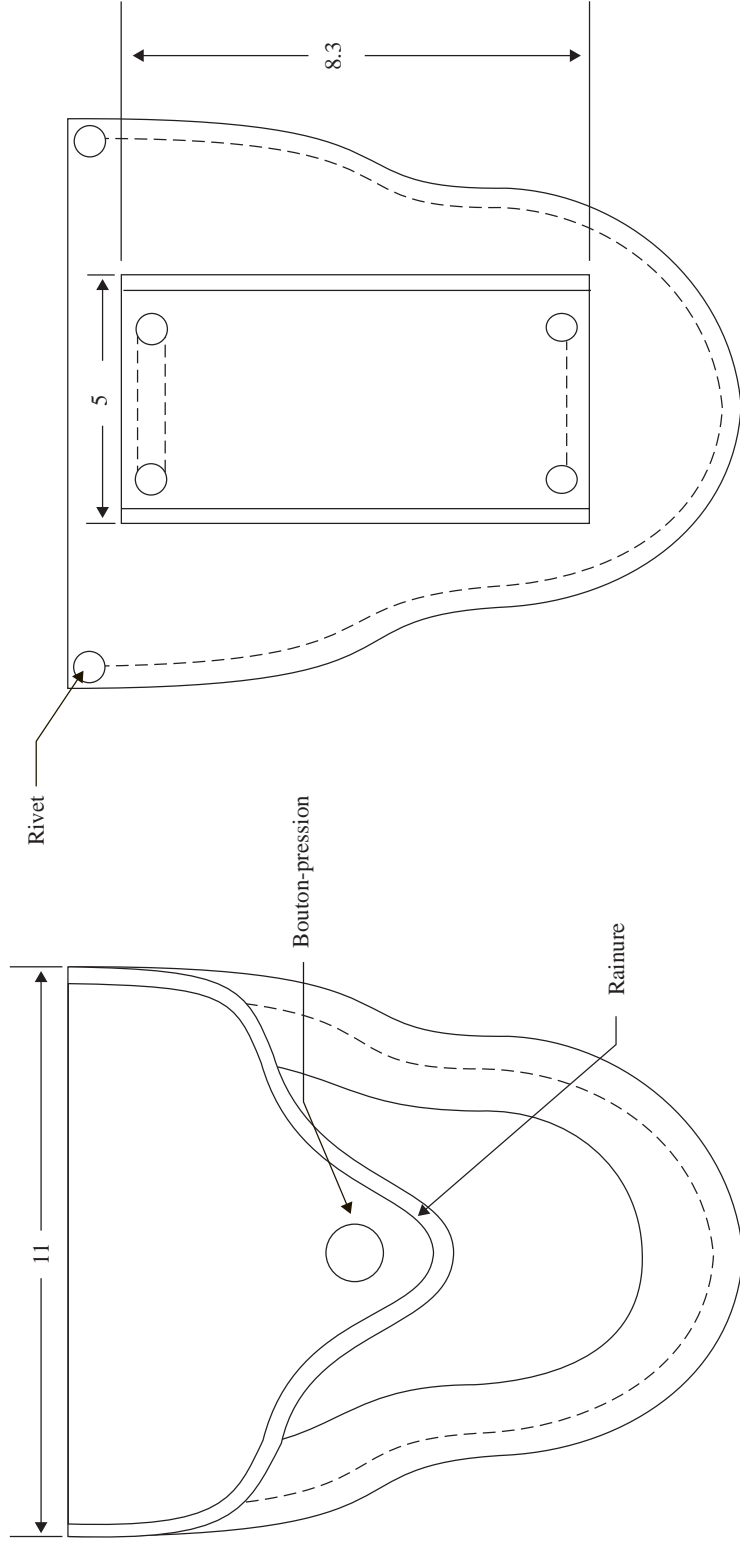
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 6

G.S. 1045-123

Ceinturon Sam Browne
#3420-100 Étui à menottes



Vue de devant

Vue de dos

NON À L'ÉCHELLE

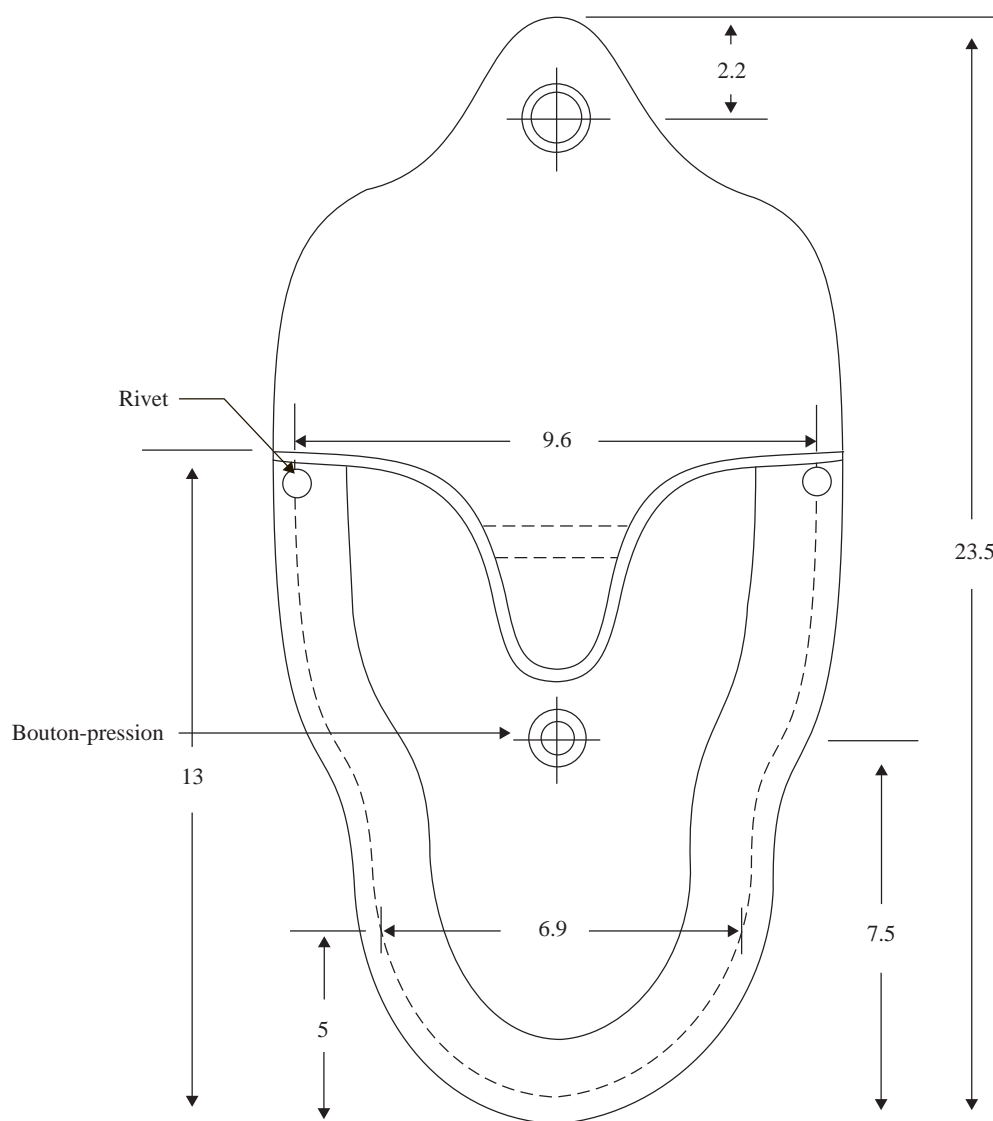
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n°7

G.S. 1045-123

Ceinturon Sam Browne
Étui à menottes



Vue en position ouverte

NON À L'ÉCHELLE

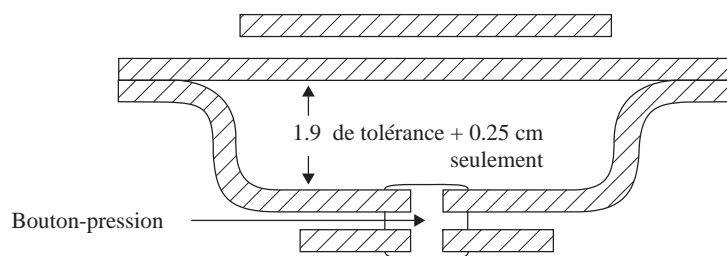
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

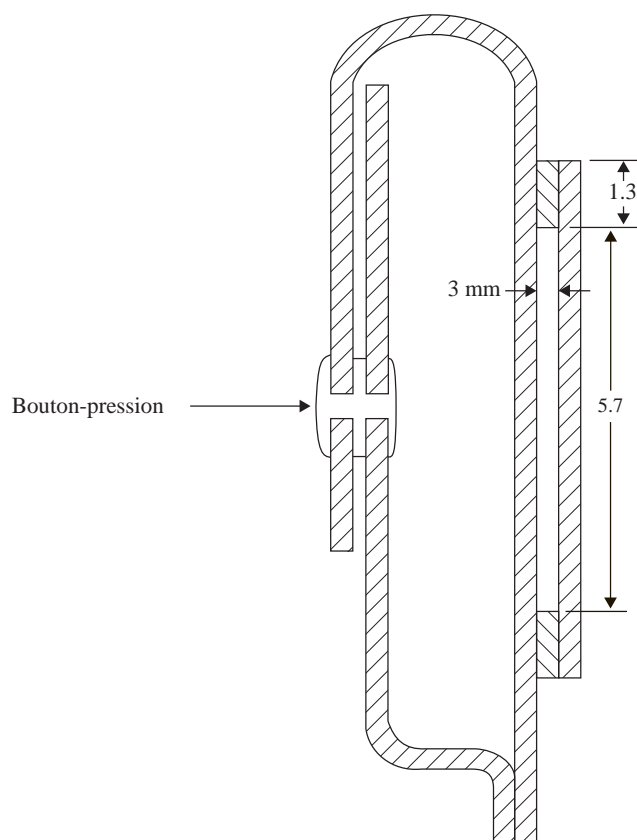
Dessin n° 8

G.S. 1045-123

Ceinturon Sam Browne
Étui à menottes



Vue de dessus



Vue de côté

NON À L'ÉCHELLE

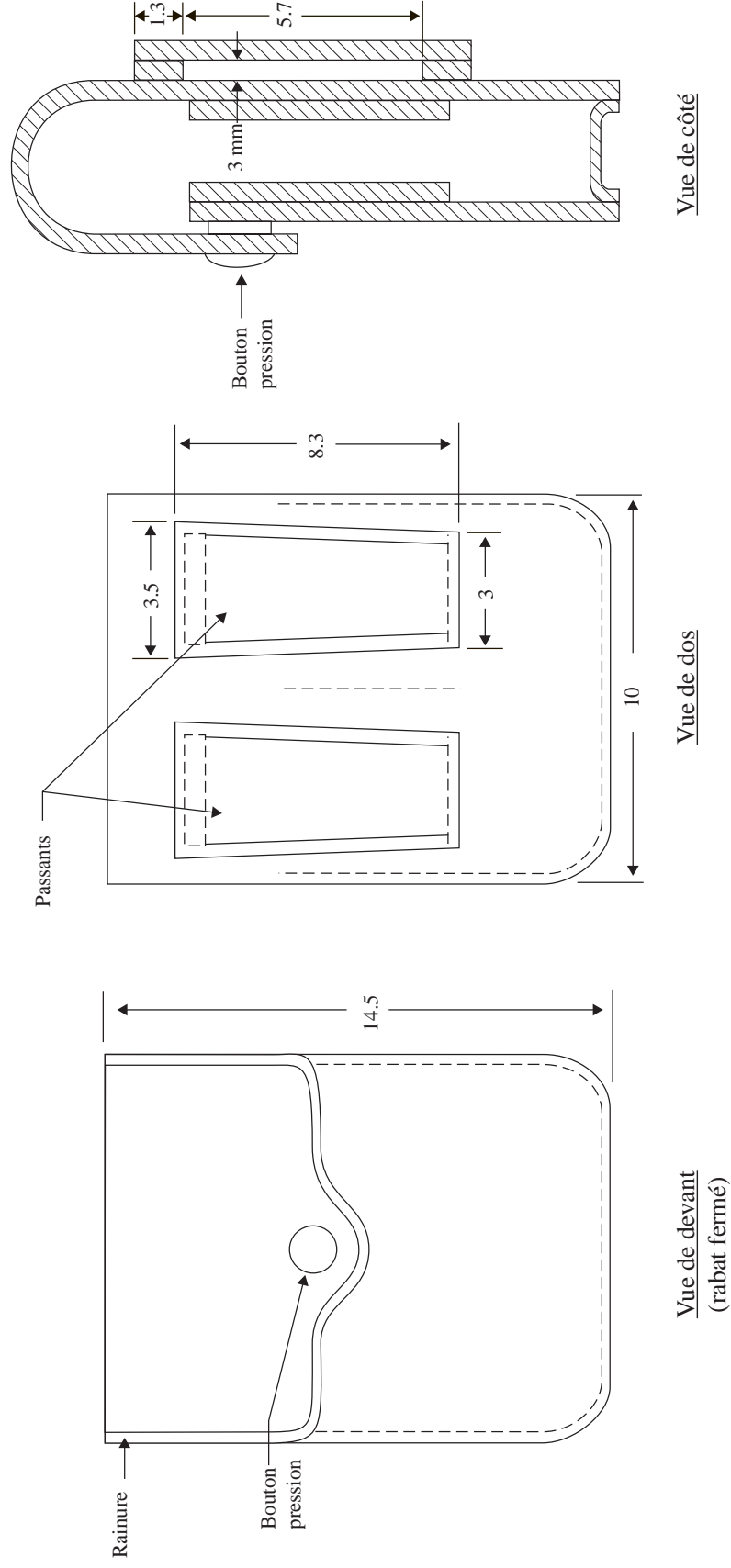
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 9

G.S. 1045-123

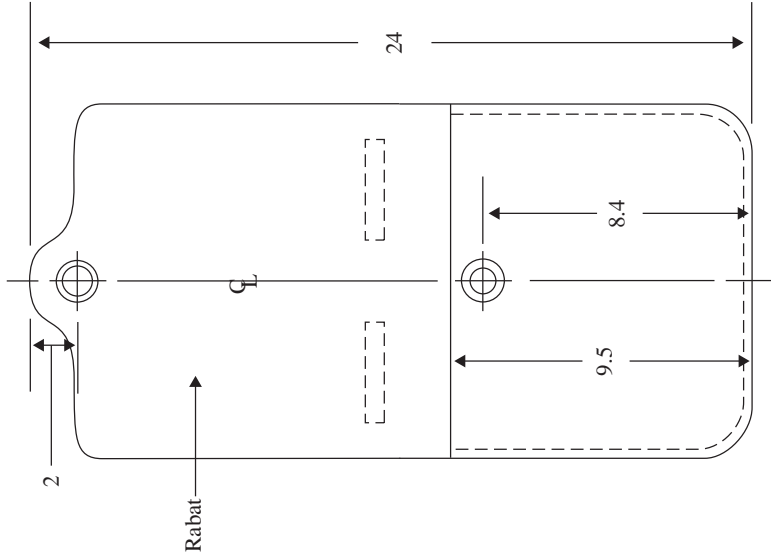
Ceinturon Sam Browne
Porte-chargeur double
#3415-100 chargeur standard
#3415-200 chargeur compact



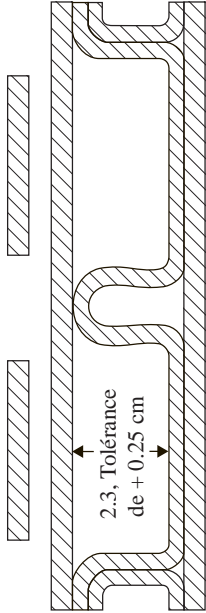
NON À L'ÉCHELLE
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.
Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 10
 Ceinturon Sam Browne
 Porte-chargeur double
 #3415-100 chargeur standard

G.S. 1045-123



Chargeur standard - Vue de devant
 (rabats ouverts)

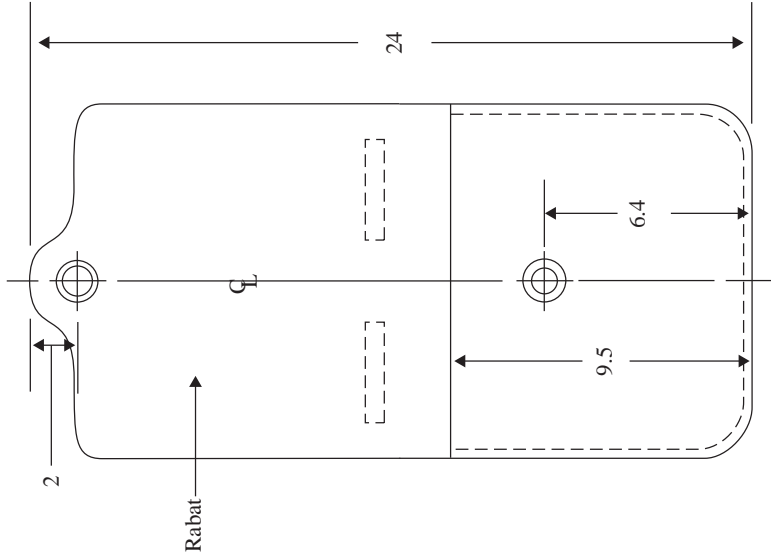


Vue de dessus

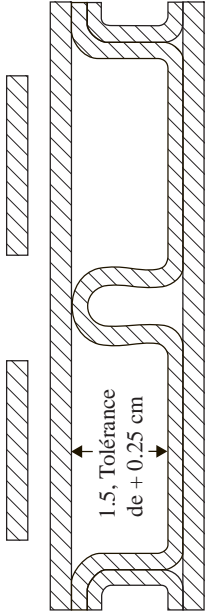
NON À L'ÉCHELLE
 Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.
 Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 11
Ceinturon Sam Browne
Porte-chargeur double
#3415-200 chargeur compact

G.S. 1045-123



Chargeur compact - Vue de devant
(rabats ouverts)



Vue de dessus

NON À L'ÉCHELLE
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.
Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.



Gendarmerie royale du Canada
Royal Canadian Mounted Police

Doc. n° : G.S. 1045-140

Date : 2017-08-28

Spécification

Pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne

Le présent document compte
11 pages, y compris les
dessins.

Le présent document a été
créé en anglais.

Le présent document est
disponible en français et en
anglais.

☒ Français/French
English/Anglais

La photo est présentée à titre
indicatif seulement.

Modifications

[illegible]

ÉCHANTILLON VISUEL DE LA GRC

Un échantillon visuel, selon sa disponibilité, sera fourni au soumissionnaire retenu.

Cet échantillon servira de guide au fabricant pour tous les aspects non définis ni couverts dans la présente spécification. Certaines différences peuvent exister entre l'échantillon et la spécification. Si tel est le cas, la spécification doit prévaloir.

Pour obtenir un échantillon s'adresser à :

Gendarmerie Royale du Canada
Programme Uniformes et équipement
(440, chemin Coventry [entrepôt])
1200, prom. Vanier
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2

L'échantillon sera expédié « Port payé » et doit être retourné « Port payé ».

L'échantillon visuel doit être retourné à la GRC dans le même état qu'il a été reçu. Tout échantillon perdu ou endommagé doit être remplacé par un article identique ou le coût d'un article de remplacement acceptable doit être remboursé à la GRC.

SPÉCIFICATION
PIÈCES DE FIXATION POUR CEINTURON SAM BROWNE

1. Définition

- 1.1 La présente spécification régit la fabrication et l'inspection des pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne. Les articles visés par la présente spécification, avec le numéro correspondant, sont les suivants :
- i. 8562-100 – Buckle Belt, Equipment Sam Browne / Boucle de ceinturon Sam Browne;
 - ii. 8565-100 – Buckle, Claw, Equipment Sam Browne / Griffes pour boucle de ceinturon Sam Browne;
 - iii. 8700-100 – Roller Buckle / Boucle à rouleau;
 - iv. 8710-100 – Swivel, Hook / Crochet à émerillon.
- 1.2 La présente spécification, l'échantillon visuel, les dessins et toute autre information connexe fournie peuvent être utilisés uniquement pour des demandes de renseignements, des soumissions ou des commandes effectuées au nom de la Gendarmerie royale du Canada.
- 1.3 La présente spécification remplace toutes les spécifications précédentes visant les pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne.
- 1.4 La présente spécification est une traduction en français du document original anglais.

2. Spécifications applicables

- 2.1 Les publications suivantes s'appliquent à la présente spécification et aux éditions en vigueur à la date de la soumission, sauf indication contraire.
- 2.2 American Society for Testing and Materials (ASTM), méthodes B36/B36M-13, B584-14 et B86-13.

3. Exigences générales

- 3.1 L'article ou les matériaux visés par la présente spécification doivent être exempts de défauts de matériau ou de confection susceptibles de nuire à leur aspect ou à leur

tenue en service. Pour tous les détails qui ne sont pas visés par la présente spécification ou les documents contractuels, l'article produit doit être équivalent en tous points à l'échantillon visuel.

- 3.2 **Modèle** – Les pièces de fixation doivent être conçues conformément aux dessins ci-joints qui font partie de la présente spécification et à l'échantillon visuel.

4. **Exigences détaillées**

4.1 **Composants**

- 4.1.1 **Exigences relatives à la composition** – Le métal de base doit être du laiton qui satisfait à l'un des ensembles d'exigences relatives à la composition du laiton ci-dessous lorsqu'il est soumis aux essais conformément à la norme ASTM pertinente (se reporter au tableau I et au tableau II ci-dessous). Le métal d'apport doit être constitué de laiton de brasage et de borax et chauffé à environ 482 °C. Un procédé de fusion électrique peut aussi être utilisé. Les articles peuvent être faits de laiton jaune coulé au sable.

Tableau I	
ASTM B584-14	
Exigences relatives à la composition	% en poids
Cuivre	58.0-64.0
Étain	0.5-1.5
Plomb	0.8-1.5
Zinc	32.0-40.0

Table II	
ASTM B36/B36M – 13	
Exigences relatives à la composition	% en poids
Cuivre	68.5-71.5
Fer	0.05 max.
Plomb	0.07 max.
Zinc*	reste

*déterminé de façon arithmétique en fonction de la différence.

- 4.1.2 **Articles moulés sous pression** – Le métal de base doit être un alliage de zinc pour moulage sous pression, alliage n° 3, qui satisfait aux exigences relatives à la

composition ci-dessous (tableau III) lorsqu'il est soumis aux essais conformément à la norme ASTM B86-13.

Tableau III	
ASTM B86-13	
Exigences relatives à la composition	% en poids
Aluminium	3.7-4.3
Magnésium	0.02-0.06
Cuivre	0.1 max.
Fer	0.05 max.
Plomb	0.005 max.
Cadmium	0.004 max.
Étain	0.002 max.
Zinc*	Reste

*déterminé de façon arithmétique en fonction de la différence.

- 4.2 **Dimensions** – Les dimensions doivent être conformes aux dimensions indiquées sur les dessins des articles, avec une tolérance de ± 0.75 mm.
- 4.3 **Fabrication** – Les pièces de fixation doivent être faites en matériau conforme au paragr. 4.1 et fabriquées et assemblées conformément aux dessins suivants des différents articles et aux échantillons visuels.

G.S. 1045-140 Article	Numéro d'article	Nom de l'article
1	8562-100	Boucle de ceinturon Sam Browne
2	8565-100	Griffes pour boucle de ceinturon Sam Browne
3	8700-100	Boucle à rouleau
4	8710-100	Crochet à émerillon

Tous les articles doivent être compatibles avec les ceinturons Sam Browne et les accessoires qui font partie de l'équipement de la GRC, et les uns avec les autres.

4.4 **Fini**

- 4.4.1 **Placage d'or** – Tous les articles, à l'exception de l'article n° 2, doivent être finis par galvanoplastie conformément aux meilleures pratiques commerciales. Les pièces de fixation doivent être convenablement nettoyées et polies, puis nickelées afin d'obtenir un nickelage brillant comme sous-couche au placage d'or. Les pièces

doivent finalement être plaquées d'or 18 carats par galvanoplastie. Le placage d'or doit avoir une épaisseur minimale de 0.2 µm et doit être de la teinte appropriée. Il doit être lisse et à grains fins et il doit adhérer à la surface et cacher entièrement le matériau de base ou la sous-couche. Il doit être exempt de cloques, de piqûres, de nodules, de porosité, de signes de brûlure, d'accumulation excessive de matériau sur les bords et de tout autre défaut.

- 4.4.2 **Fini laiton** – L'article n° 2, Boucle de ceinturon Sam Browne, ne doit pas être plaqué et doit avoir un fini laiton naturel.

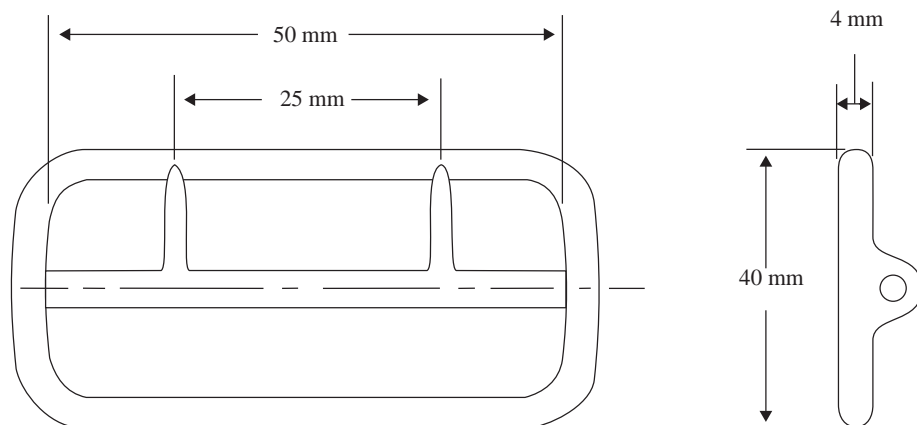
5. **Dispositions relatives à l'assurance de la qualité**

- 5.1 **Responsabilités des inspections** – Sauf indication contraire dans le contrat, il incombe à l'entrepreneur principal de démontrer au Programme Uniformes et équipement de la GRC que les biens et les services fournis sont conformes à la présente spécification. L'entrepreneur peut y parvenir en procédant aux essais indiqués dans la présente spécification ou en démontrant, à la satisfaction du Programme Uniformes et équipement de la GRC, que les procédés de fabrication sont conformes à la présente spécification. L'entrepreneur peut utiliser ses propres installations ou faire appel des installations d'essai certifiées indépendantes en Amérique du Nord.
- 5.2 Le Programme Uniformes et équipement de la GRC se réserve le droit d'effectuer toute inspection jugée nécessaire pour s'assurer que les biens et les services sont conformes aux exigences. Aux fins d'inspection, une partie de chaque lot livré n'excédant pas 2 %, ou deux unités, si le nombre d'unités livrées est inférieur à 100 unités, peut faire l'objet d'essais pouvant détruire les articles. Si les articles mis à l'essai sont jugés inférieurs ou non conformes à la présente spécification, les articles détruits pendant les essais doivent être remplacés par d'autres de qualité et de modèle appropriés aux frais de l'entrepreneur. Tout le lot livré peut également être rejeté si on constate que des articles rejetés en raison de défauts non réparables sont de nouveau livrés pour inspection.
- 5.3 L'entrepreneur sera rapidement avisé si des articles ne sont pas acceptés; ces articles lui seront retournés à ses frais et risques.

Dessin n° 1

G.S. 1045-140

Pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne
#8562-100 Boucle de ceinturon Sam Browne



NON À L'ÉCHELLE

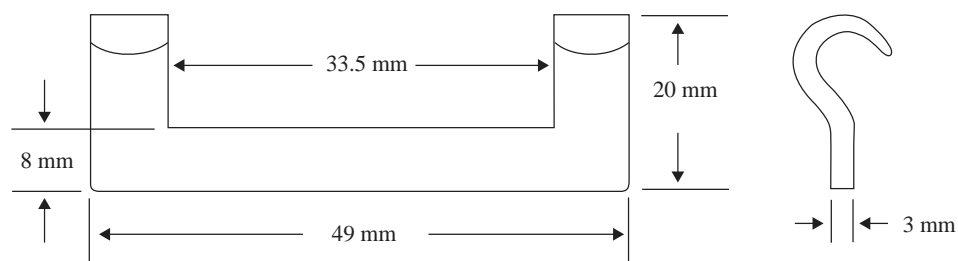
Toutes les mesures sont en millimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.75 mm.

Dessin n° 2

G.S. 1045-140

Pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne
#8565-100 Griffes pour boucle de ceinturon Sam Browne



CET ARTICLE N'EST PAS PLAQUÉ OR

NON À L'ÉCHELLE

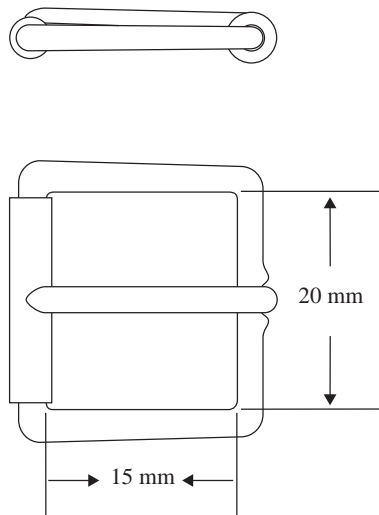
Toutes les mesures sont en millimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.75 mm.

Dessin n° 3

G.S. 1045-140

Pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne
#8700-100 Boucle à rouleau



NON À L'ÉCHELLE

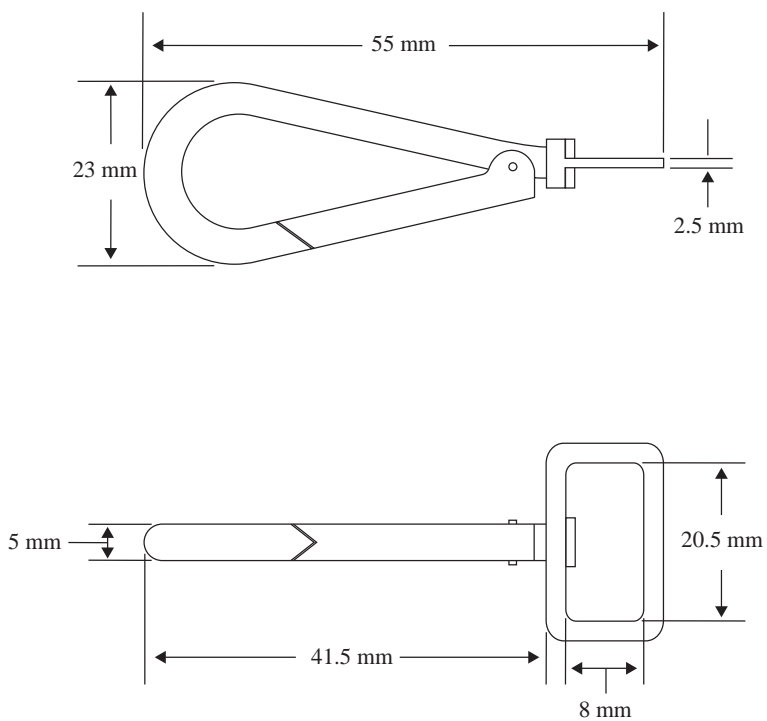
Toutes les mesures sont en millimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.75 mm.

Dessin n° 4

G.S. 1045-140

Pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne
#8710-100 Crochet à émerillon



NON À L'ÉCHELLE

Toutes les mesures sont en millimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.75 mm.



Gendarmerie Royale du Canada
Royal Canadian Mounted Police

Doc. n° : G.S. 1045-145
Date : 2017-08-28

Spécification

Ceinturon Sam Browne et accessoires pour officier

Le présent document compte
17 pages, y compris les
dessins.

Le présent document a été
créé en anglais.

Le présent document est
disponible en français et en
anglais.

☒ Français/French
English/English

La photo est présentée à titre
indicatif seulement.



Modifications

Date	N° de paragr.	Modifications
2008-10-01	Paragr. 4.2, dessin n° 2	Baudrier long ajouté à la spécification; certaines autres dimensions modifiées.
2009-09-28	Paragr. 2.4, 4.1.3, 4.3.1.3, 4.3.2.9, 4.3.2.11, dessin n° 1	Liste des pièces de fixation et composition; emplacement du crochet à épée; emplacement du coulant; épaisseur de la pièce de retenue de la tige.
2010-12-02	Dessin n° 1	Mesures pour l'emplacement de la tige ajoutées pour les tailles 31 à 33.
2012-07-06	Paragr. 4.1.1.6, 4.1.3, 4.3.2.8, tableau I, dessin n° 1	Épaisseur précisée; tolérance en longueur ajoutée; dimensions de la pointe et tolérance précisées; dimensions dans le tableau I; tige, emplacement des crans pour la tige et longueur de la pointe sur le dessin n° 1.
2014-04-08	Paragr. 2.2 – 2.6 Paragr. 4.1.1 Paragr. 4.1.2 Paragr. 4.1.3 Paragr. 4.3.2.1 (nouveau) 4.3.2.7 (supprimé) Paragr. 4.3.2.8 Paragr. 4.3.2.10 Paragr. 4.3.3.1 Paragr. 4.3.3.8 (nouveau) Paragr. 4.3.3.9 Paragr. 4.3.4 (nouveau) Paragr. 5.4 (supprimé) Paragr. 5 (supprimé) Tableau des mesures Annexe A Dessins n° 1 et 2	Nouvelles normes pour le cuir et le fil. Nouvelles exigences pour le cuir et certificat de conformité ajouté. Nouveau tableau 1 ajouté. Nouvelles exigences pour le fil et certificat de conformité ajouté. Détails sur les pièces de fixation modifiés. Nouveau paragraphe sur le modèle ajouté; paragraphes qui suivent renumérotés. Renseignements ajoutés au paragr. 4.3.2.8. Définitions des dimensions ajoutées. Détails sur le marquage modifiés. Détails sur le modèle du baudrier ajoutés. Nouveau paragraphe sur les passants du baudrier. Nouveau paragraphe sur le marquage du baudrier. Nouveau paragraphe sur l'assemblage ajouté. Ancien paragraphe sur l'assemblage supprimé. Supprimé en entier. Paragr. 6 renuméroté. Indications des dimensions modifiées; tolérances ajoutées; mesures du ceinturon pour toutes les tailles ajoutées; tableau renommé. Annexe sur les certificats de conformité ajoutée. Indications des dimensions modifiées; tolérances ajoutées; détails ajoutés. Trois tailles de boucle de fixation amovible ajoutées aux détails du baudrier.
2017-08-28	Spécification en entier	Spécification refondue et révisée afin d'inclure les numéros d'articles et les titres. Détails de fabrication modifiés. Tailles du baudrier ajoutées. Normes mises à jour.

ÉCHANTILLON VISUEL DE LA GRC

Un échantillon visuel, selon sa disponibilité, sera fourni au soumissionnaire retenu.

Cet échantillon servira de guide au fabricant pour tous les aspects non définis ni couverts dans la présente spécification. Certaines différences peuvent exister entre l'échantillon et la spécification. Si tel est le cas, la spécification doit prévaloir.

Pour obtenir un échantillon s'adresser à :

Gendarmerie Royale du Canada
Programme Uniformes et équipement
(440, chemin Coventry [entrepôt])
1200, prom. Vanier
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2

L'échantillon sera expédié « Port payé » et doit être retourné « Port payé ».

L'échantillon visuel doit être retourné à la GRC dans le même état qu'il a été reçu. Tout échantillon perdu ou endommagé doit être remplacé par un article identique ou le coût d'un article de remplacement acceptable doit être remboursé à la GRC.

SPÉCIFICATION
CEINTURON SAM BROWNE ET ACCESSOIRES POUR OFFICIER

1. Définitions

- 1.1 La présente spécification régit la confection et l'inspection du ceinturon Sam Browne et des accessoires pour officiers. Les articles visés par la présente spécification, avec le numéro correspondant, sont les suivants :
 - i. 4700 – Belt, Sam Browne, Officer / Ceinturon Sam Browne pour officier;
 - ii. 4701-100 – Belt, Sam Browne, Officer, Special / Ceinturon Sam Browne pour officier, taille spéciale;
 - iii. 4702 – Belt, Sam Browne, Cross-Strap, Officer / Baudrier pour ceinturon Sam Browne pour officier;
 - iv. 4703-100 – Belt, Sam Browne, Cross-Strap, Officer, Special / Baudrier pour ceinturon Sam Browne pour officier, taille spéciale.
- 1.2 La présente spécification, l'échantillon visuel, les dessins et toute autre information connexe fournie peuvent être utilisés uniquement pour des demandes de renseignements, des soumissions ou des commandes effectuées au nom de la Gendarmerie royale du Canada.
- 1.3 La présente spécification remplace toutes les spécifications précédentes visant le ceinturon Sam Browne et les accessoires pour officier.
- 1.4 La présente spécification est une traduction en français du document original anglais.

2. Spécifications applicables

- 2.1 Les publications suivantes s'appliquent à la présente spécification et aux éditions en vigueur à la date de la soumission, sauf indication contraire.
- 2.2 American Society for Testing and Materials (ASTM), méthodes D6075-13, D5053-03 (2015) et D2210-13
- 2.3 Norme militaire du gouvernement des États-Unis, A-A-59826A, Fil de nylon
- 2.4 GRC, G.S. 1045-140, Pièces de fixation pour ceinturon Sam Browne

3. **Exigences générales**

- 3.1 L'article ou les matériaux visés par la présente spécification doivent être exempts de défauts de matériau ou de confection susceptibles de nuire à leur aspect ou à leur tenue en service. Pour tous les détails qui ne sont pas visés par la présente spécification ou les documents contractuels, l'article produit doit être équivalent en tous points à l'échantillon visuel.
- 3.2 **Modèle** – Le modèle doit être celui d'un ceinturon Sam Browne de style militaire en cuir, avec baudrier coordonné, conformément aux dessins, qui font partie de la présente spécification, et à l'échantillon visuel.

4. **Exigences détaillées**

4.1 **Composants**

- 4.1.1 **Cuir** – Le cuir doit provenir de peaux de bovins de boucherie fraîches ou traitées et être tanné au végétal. Aucune peau séchée ne doit être utilisée. Le cuir fini doit avoir été tanné à fond et être ferme, moelleux, avec des fibres serrées. Un cuir lâche ou flancheux ne sera pas accepté. Le cuir doit être exempt de marques d'abattage, de défauts de fleur, d'entailles, de trous de varrons ouverts, de marques de feu et de rides de gras creuses. Les éraflures légères cicatrisées, les trous de varrons en surface cicatrisés et les rides légères qui ne nuisent pas à l'aspect seront acceptés dans le cuir fini. Le côté fleur du cuir doit être légèrement corrigé par ponçage. Le cuir corrigé doit comporter un léger motif en relief, conformément à l'échantillon visuel. Le côté fleur du cuir doit être teint en brun et la teinture doit pénétrer sous la surface de la fleur. Par la suite, le côté fleur doit être scellé à l'aide d'une pellicule de résine pigmentée appropriée, puis fini à l'aide d'une couche de vernis semi-lustré. Le fini doit être durable et résistant à la décoloration. Le côté chair doit être exempt de morceaux de chair et doit être poncé pour obtenir un fini lisse naturel. La couleur et le fini doivent être conformes à l'échantillon visuel. Sauf indication contraire, le cuir doit avoir de 2.7 mm à 3.5 mm d'épaisseur. Consulter le tableau I pour les exigences relatives aux caractéristiques du cuir.
- 4.1.2 **Fil** – Le fil doit être du fil de nylon à multifilaments continus à torsion à gauche, type II, classe A, titre FF (135 tex), conforme à la norme du gouvernement des États-Unis A-A-59826. Il doit avoir une résistance à la rupture minimale de 17.5 lb et être de couleur brune assortie à celle du cuir.

- 4.1.3 **Boucle de ceinturon Sam Browne** – L'article de la GRC portant le numéro 8562-100, Boucle de ceinturon Sam Browne, doit être acheté de la GRC.
- 4.1.4 **Griffes pour boucle de ceinturon Sam Browne** – L'article de la GRC portant le numéro 8565-100, Griffes pour boucle de ceinturon Sam Browne, doit être acheté de la GRC.
- 4.1.5 **Pièces de fixation** – Les pièces de fixation suivantes doivent être faites de laiton et doivent être finies par galvanoplastie conformément aux meilleures pratiques commerciales. Les composants doivent être convenablement nettoyés et polis, puis nickelés afin d'obtenir un nickelage brillant comme sous-couche au placage d'or. Les composants doivent finalement être plaqués d'or 18 carats par galvanoplastie. Le placage d'or doit avoir une épaisseur minimale de 0.2 µm et doit être de la teinte appropriée. Il doit être lisse et à grains fins et il doit adhérer à la surface et cacher entièrement le matériau de base ou la sous-couche. Les composants finis doivent être exempts de cloques, de piqûres, de nodules, de porosité, de signes de brûlure, d'accumulation excessive de matériau sur les bords et de tout autre défaut.
- 4.1.5.1 **Anneaux en D** – La taille et les dimensions des anneaux en D doivent être conformes au dessin n° 2 et à l'échantillon visuel.
- 4.1.5.2 **Tiges à tête ronde (rivetée et à bride)** – La taille et les dimensions des tiges doivent être conformes aux dessins n° 2 et à l'échantillon visuel.
- 4.1.5.3 **Boucle à un ardillon** – La taille et les dimensions de la boucle à un ardillon doivent être conformes au dessin n° 2 et à l'échantillon visuel.
- 4.1.5.4 **Crochet à épée** – La taille et les dimensions du crochet à épée doivent être conformes au dessin n° 2 et à l'échantillon visuel.
- 4.1.6 **Rivets** – Les rivets doivent être de type robuste et doivent avoir 8 mm de diamètre. Toutes les parties métalliques doivent être en laiton. La calotte doit être revêtue d'une laque brillante dure.
- 4.2 **Tailles et dimensions** – Le ceinturon Sam Browne et les accessoires pour officier conformes à la présente spécification doivent être fournis dans les tailles exigées par la GRC et selon les dimensions indiquées dans les tableaux des mesures et sur les dessins ci-joints qui font partie de la présente spécification, et être conforme aux échantillons visuels.

4.3 **Confection**

4.3.1 **Exigences générales relatives à la confection**

4.3.1.1 **Piqûres** – Les piqûres doivent être exécutées au point noué à l’aide du fil conforme au paragr. 4.1.2. Les extrémités libres des fils doivent être coupées près du cuir. Il n’est pas permis de brûler les extrémités des fils. Les extrémités des piqûres doivent être solidement arrêtées par des points arrière, à moins d’être fixés par d’autres piqûres. Les piqûres doivent comporter au moins 2 et au plus 3 points par centimètre.

4.3.1.2 **Coupe** – Le ceinturon et le baudrier doivent être coupés dans du cuir conforme au paragr. 4.1.1. Le ceinturon et le baudrier doivent être coupés parallèlement à la raie du dos. Il faut veiller à ce que le ceinturon et le baudrier soient coupés dans la meilleure partie du cuir. Un cuir lâche ou flancheux n’est pas accepté.

4.3.1.3 **Biseautage** – Le ceinturon assemblé doit être biseauté sur les deux bords et les deux côtés. Le biseau doit avoir 1 mm + 0.5 mm de largeur.

4.3.1.4 **Rainure** – Le baudrier et le passant doivent être rainurés du côté fleur du cuir. La rainure doit avoir entre 1 mm et 1.5 mm de largeur et doit être située à 3 mm \pm 1 mm des bords.

4.3.1.5 **Finition des bords** – Tous les bords, y compris ceux des passants, doivent être teints et chargés d’une encre genre cire de couleur brune, puis polis pour donner une surface solide, lisse et durable. Aucun produit de finition comme de la laque ou du vernis ne doit être utilisé.

4.3.1.6 **Scellage** – Toutes les pièces en cuir avec côté chair exposé doivent être scellées avec du vernis Super Clear.

4.3.2 **Ceinturon**

4.3.2.1 **Modèle** – Le ceinturon doit être fait de cuir conforme au paragr. 4.1.1. Il doit comporter un crochet à épée conforme au paragr. 4.1.5.4 fixé conformément au dessin n° 1 et au tableau des mesures, ainsi que deux sangles à anneau en D fixées conformément au dessin n° 1 à l’aide de rivets conformes au paragr. 4.1.6. Le ceinturon doit également comporter cinq paires de crans, espacées selon le tableau des mesures. Les griffes pour boucle de ceinturon conformes au paragr. 4.1.4 doivent être soigneusement et correctement fixées au ceinturon conformément au

dessin n° 1. Une tige à tête ronde rivetée, conforme au paragr. 4.1.5.2, doit être fixée à l'extrémité près des griffes, conformément au tableau des mesures et au dessin n° 1. La pièce de protection à l'arrière de la boucle doit être cousue solidement au ceinturon à l'aide du fil conforme au paragr. 4.1.2. La boucle conforme au paragr. 4.1.3 doit être insérée dans la troisième paire de crans.

4.3.2.2 **Parage** – L'extrémité près des griffes du ceinturon doit être parée en biseau afin d'en réduire l'épaisseur entre 2.4 mm et 2.6 mm. Le parage doit débiter à l'arrière des griffes. Le passant doit être paré pour obtenir une épaisseur entre 2.4 mm et 2.6 mm.

4.3.2.3 **Doublure du ceinturon** – Le ceinturon doit comporter une doublure en cuir de 0.8 mm à 1.0 mm d'épaisseur, de couleur blanche ou beige naturel, dont la qualité est conforme en tous points à l'échantillon visuel. La doublure doit être cousue au côté chair du ceinturon, conformément à l'échantillon visuel. Si de la colle est utilisée, celle-ci doit permettre de coller la doublure au ceinturon de façon permanente.

4.3.2.4 **Amincissement des crans pour tige** – Les fentes de tous les crans pour tige doivent être parées des deux côtés afin de réduire de moitié l'épaisseur du cuir.

4.3.2.5 **Piqûre** – Un motif à volute débutant à 1.3 cm du crochet à épée et se terminant à 1.3 cm de la dernière paire de crans doit être piqué sur le ceinturon, conformément au dessin n° 1.

4.3.2.6 **Passant du ceinturon** – Chaque ceinturon doit comporter un passant fait de cuir conforme au paragr. 4.1.1 dont les dimensions sont conformes au dessin n° 1 et à l'échantillon visuel. Le passant doit être placé de façon à pouvoir retenir la pointe du ceinturon lorsque ce dernier est porté. Sur les ceinturons de taille 40 et moins, le passant doit être placé entre le crochet à épée et la première sangle à anneau en D. Sur les ceinturons de taille 41 et plus, le passant doit être placé entre la tige et la première sangle à anneau en D.

4.3.3 **Baudrier**

4.3.3.1 **Modèle** – Le baudrier doit être fait de cuir conforme au paragr. 4.1.1. Il doit être en deux parties et comporter une boucle conforme au paragr. 4.1.5.3 et deux passants, et il doit être conforme au dessin n° 3 et à l'échantillon visuel. La partie la plus courte doit comporter 5 fentes dont la taille et l'emplacement sont conformes au tableau des mesures et aux dessins. Elle doit également comporter une tige à tête

ronde à bride conforme au paragr. 4.1.5.2, insérée à partir de l'arrière du cuir et fixée conformément au dessin et à l'échantillon visuel. La tige doit être retenue sur l'arrière à l'aide d'une pièce de cuir de taille conforme au dessin, cousue et collée, conformément à l'échantillon visuel. Le baudrier doit être offert en quatre tailles, petit, moyen, grand et très grand, et les dimensions et les tailles doivent être conformes aux tableaux des mesures et au dessin n° 3.

- 4.3.3.2 **Parage** – L'extrémité près de la boucle du baudrier doit être parée en biseau afin d'en réduire l'épaisseur finie entre 2.4 mm et 2.6 mm.
- 4.3.3.3 **Rainure** – Chaque bord du baudrier et des passants doit être rainuré du côté fleur du cuir. L'extrémité courbée du baudrier doit être rainurée conformément à l'échantillon visuel.
- 4.3.3.4 **Passants du baudrier** – Les passants doivent être faits de cuir conforme au paragr. 4.1.1 et être conformes en tous points au dessin n° 3 et à l'échantillon visuel. Ils doivent fournir un ajustement suffisamment serré pour bien retenir les sections du baudrier une fois ce dernier attaché.
- 4.3.3.5 **Boucle de fixation amovible du baudrier** – La boucle de fixation amovible du baudrier doit être offerte en trois tailles, dont les dimensions doivent être conformes au dessin n° 3. La tige doit être retenue à l'aide d'une pièce de cuir circulaire collée et cousue sur l'arrière du cuir, conformément à l'échantillon visuel. La boucle de fixation amovible doit comporter, à une extrémité, un cran avec fente, dont l'emplacement et les dimensions sont conformes au dessin n° 3, pour laisser passer la tête de la tige.
- 4.3.4 **Assemblage final** – Le ceinturon Sam Browne et les accessoires pour officier doivent être assemblés correctement, prêts à être portés, avec les boucles attachées au troisième cran et les passants et les boucles de fixation amovibles fixés de la manière prescrite, avant d'être livré. Le baudrier doit être emballé séparément avec la boucle de fixation amovible de taille régulier bien en place.
- 4.3.5 **Marquage** – La taille du ceinturon doit être inscrite de façon lisible sur l'extérieur du ceinturon à l'extrémité près des griffes. Les autres renseignements peuvent être inscrits de deux façons, selon la méthode de confection privilégiée par le fournisseur, et ils doivent rester visibles pendant toute la durée de vie des articles. La taille du baudrier (petit, moyen, grand et très grand) doit être marquée du côté chair du cuir du baudrier à l'aide de lettres majuscules, soit S/P pour petit, M pour moyen, L/G pour grand et XL/TG pour très grand. Sur tous les articles, les

renseignements (numéro d'article, taille [le cas échéant], date de fabrication et identification du fabricant) peuvent être inscrits comme suit :

1. sur la doublure du ceinturon ou l'arrière du cuir;
2. sur une étiquette adhésive permanente fixée sur l'arrière de l'article;
3. numéro d'article de la GRC – voir les documents contractuels (p. ex. 4700 000);
4. date de fabrication, en format numérique année/mois (p. ex. 2001/11);
5. identification du fabricant (nom ou numéro de l'entreprise).

5. **Dispositions relatives à l'assurance de la qualité**

- 5.1 **Responsabilités des inspections** – Sauf indication contraire dans le contrat, il incombe à l'entrepreneur principal de démontrer au Programme Uniformes et équipement de la GRC que les biens et les services fournis sont conformes à la présente spécification. L'entrepreneur peut y parvenir en procédant aux essais indiqués dans la présente spécification ou en démontrant, à la satisfaction du Programme Uniformes et équipement de la GRC, que les procédés de fabrication sont conformes à la présente spécification. L'entrepreneur doit faire appel à des installations d'essai indépendantes nord-américaines certifiées selon les normes ISO 9001 et ISO 17025, dans le domaine des essais textiles.
- 5.2 Le Programme Uniformes et équipement de la GRC se réserve le droit d'effectuer toute inspection jugée nécessaire pour s'assurer que les biens et les services sont conformes aux exigences. Aux fins d'inspection, une partie de chaque lot livré n'excédant pas 2 %, ou deux unités, si le nombre d'unités livrées est inférieur à 100 unités, peut faire l'objet d'essais pouvant détruire les articles. Si les articles mis à l'essai sont jugés inférieurs ou non conformes à la présente spécification, les articles détruits pendant les essais doivent être remplacés par d'autres de qualité et de modèle appropriés aux frais de l'entrepreneur. Tout le lot livré peut également être rejeté si on constate que des articles rejetés en raison de défauts non réparables sont de nouveau livrés pour inspection.
- 5.3 L'entrepreneur sera rapidement avisé si des articles ne sont pas acceptés; ces articles lui seront retournés à ses frais et risques.

6. Définitions des termes du tableau des mesures et emplacements de la prise des mesures

(Se reporter au tableau des mesures et au dessin applicable.)

- 6.1 **Taille du ceinturon** – Distance entre le bord du ceinturon et la troisième paire de crans. Le ceinturon est mesuré à plat sans la boucle à deux ardillons. (Dessin n° 1)
- 6.2 **Dimension A** – Distance entre le bord du ceinturon et le centre du crochet à épée. (Dessin n° 1)
- 6.3 **Dimension B** – Distance entre le centre d’une paire de crans et le centre de la paire de crans suivante, mesurée horizontalement. (Dessin n° 1)
- 6.4 **Dimension C** – Distance entre le centre de la troisième paire de crans et l’extrémité de la pointe. (Dessin n° 1)
- 6.5 **Dimension D** – Distance entre le bord du ceinturon et le centre de l’emplacement de la tige. (Dessin n° 1)
- 6.6 **Dimension E** – Distance entre le centre de la troisième paire de crans et le centre du troisième cran. (Dessin n° 1)
- 6.7 **Dimension F** – Distance entre le troisième cran et la pointe du baudrier. (Dessin n° 3)
- 6.8 **Dimension G** – Distance entre le troisième cran et l’extrémité arrière du baudrier. (Dessin n° 3)
- 6.9 **Dimension H** – Distance entre l’extrémité arrondie de la partie courte du baudrier et le centre de la troisième fente. (Dessin n° 3)
- 6.10 **Dimension J** – Distance entre les crans. (Dessin n° 3)

Tableau I
Exigences relatives au cuir

Propriété	Exigence	Méthode d'essai
Résistance au frottement	Bonne	• ASTM D5053-03 (2015)
Résistance au fendillement Mandrin de 11 mm	Aucun fendillement	• ASTM D6075-13
Indice de fendillement de la fleur à une humidité relative de 65 %	25 lb/po ² par min	• ASTM D2210-13

Tableau des mesures – Ceinturon						
Taille du ceinturon		Dimensions				
Mesures impériales	Mesures métriques	Emplacement du crochet à épée	Emplacement des paires de crans	Longueur de la pointe	Emplacement de la tige	Distance entre le centre de la paire de crans et le centre du cran
po	cm	cm	cm	cm	cm	cm
26	65	15.5	2.5	19	5.4	7.4
27	67.5	16.25				
28	70	16.75				
29	72.5	17.5				
30	75.25	18				
31	77.75	18.75				
32	80.25	19.25				
33	82.75	20				
34	85.25	20.5	3.8	23	8.9	10.9
35	88	21.25				
36	90.5	21.75				
37	93	22.5				
38	95.5	23.25				
39	98	23.75				
40	100.5	24.50				
41	103.25	25				
42	105.75	25.75				
43	108.25	26.25				
44	110.75	28.25				
45	113.25	28.75				
46	115.75	29.50				
47	118.50	30				
Tolérance	± 0.5 cm	± 0.2 cm			- 0.2 cm SEULEMENT	
Emplacement de la prise des mesures		A	B	C	D	E

Remarque : Les mesures doivent être prises lorsque le ceinturon est posé à plat et sans la boucle à deux ardillons.

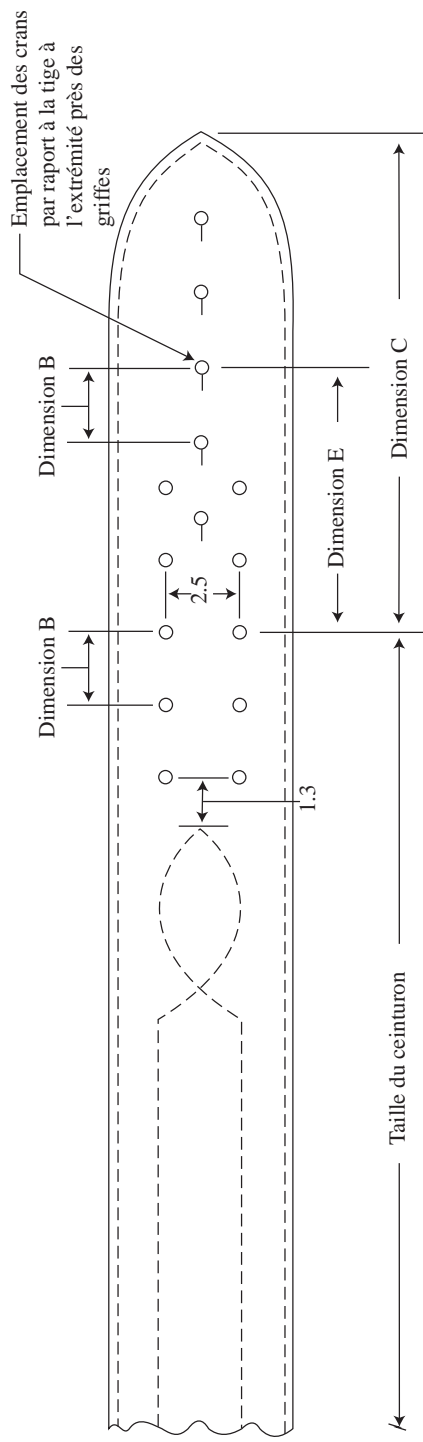
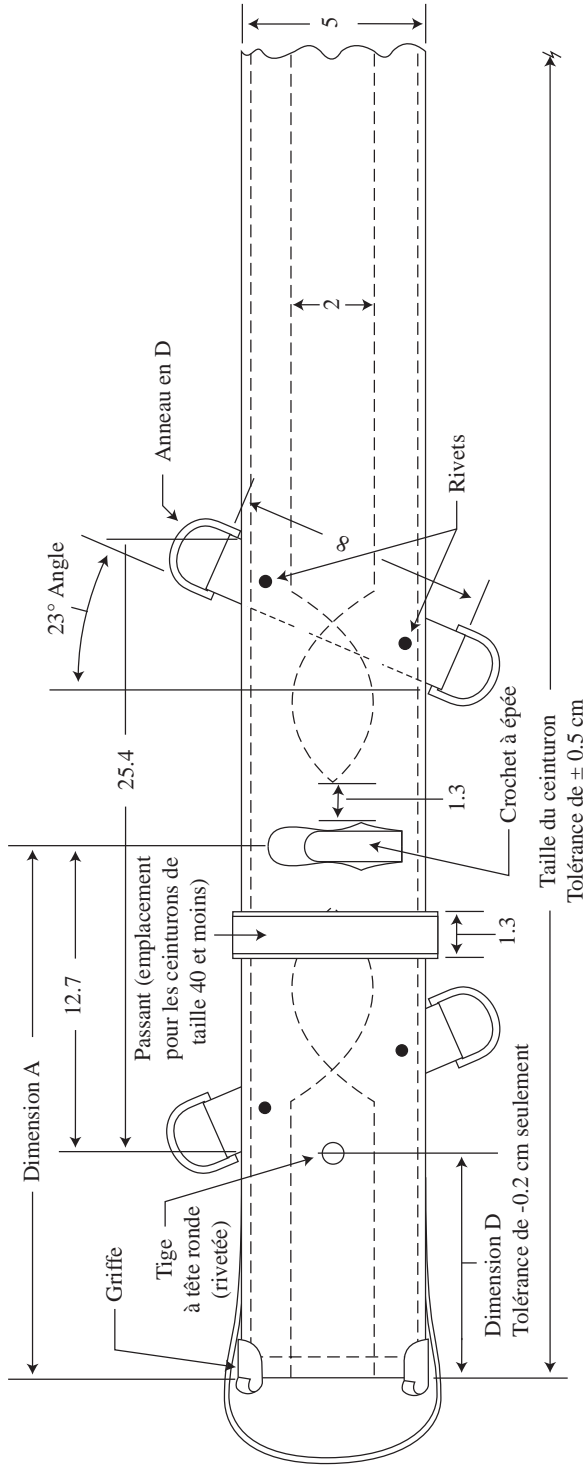
Tableau des mesures – Ceinturon						
Taille du ceinturon		Dimensions				
Mesures impériales	Mesures métriques	Emplacement du crochet à épée	Emplacement des paires de crans	Longueur de la pointe	Emplacement de la tige	Distance entre le centre de la paire de crans et le centre du cran
po	cm	cm	cm	cm	cm	cm
48	121	32	3.8	23	8.9	10.9
49	123.5	32.5				
50	126	33.25				
51	128.5	33.75				
52	131	35.75				
53	133.5	36.5				
54	136.25	37				
55	138.75	37.75				
56	141.25	39.5				
Tolérance	± 0.5 cm	± 0.2 cm			- 0.2 cm SEULEMENT	
Emplacement de la prise des mesures		A	B	C	D	E

Remarque : Les mesures doivent être prises lorsque le ceinturon est posé à plat et sans la boucle à deux ardillons.

Tableau des mesures – Baudrier				
Taille du baudrier	Dimensions			
	Longueur entre le troisième cran et la pointe	Longueur entre le troisième cran et l'extrémité arrière	Longueur entre l'extrémité arrondie et le centre de la troisième fente	Distance entre les crans
Petit	9.5	66	19.5	2
Moyen	11	78	20.5	2
Grand	14	88	25.5	2
T-Grand	16.5	93	30.5	2.5
Tolérance	± 0.5 cm	± 0.25 cm	± 0.25 cm	± 0.25 cm
Emplacement de la prise des mesures	F	G	H	J

Dessin n° 1

Ceinturon Sam Browne, Officier
#4700 Ceinturon



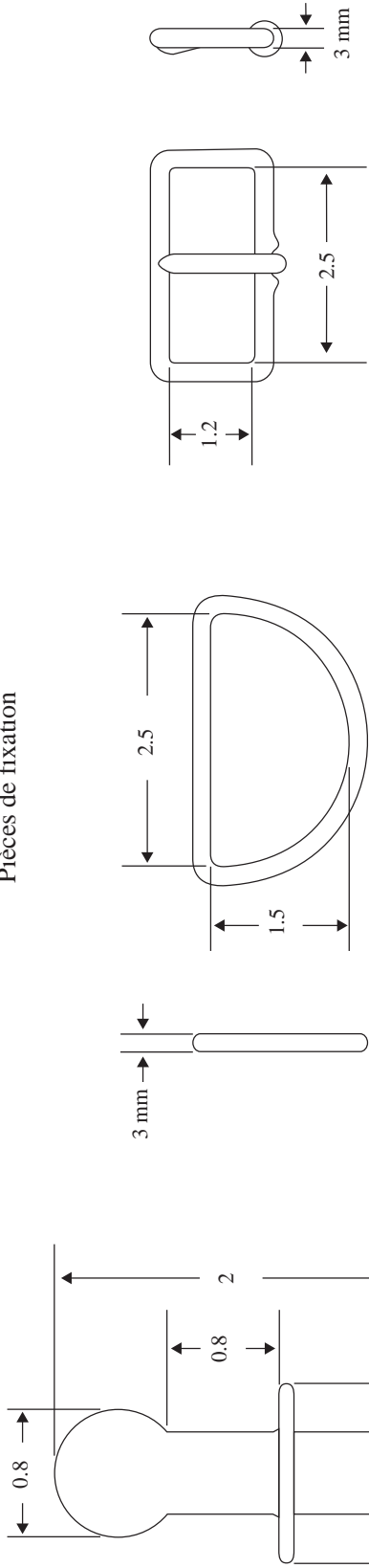
NON À L'ÉCHELLE

Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

Dessin n° 2

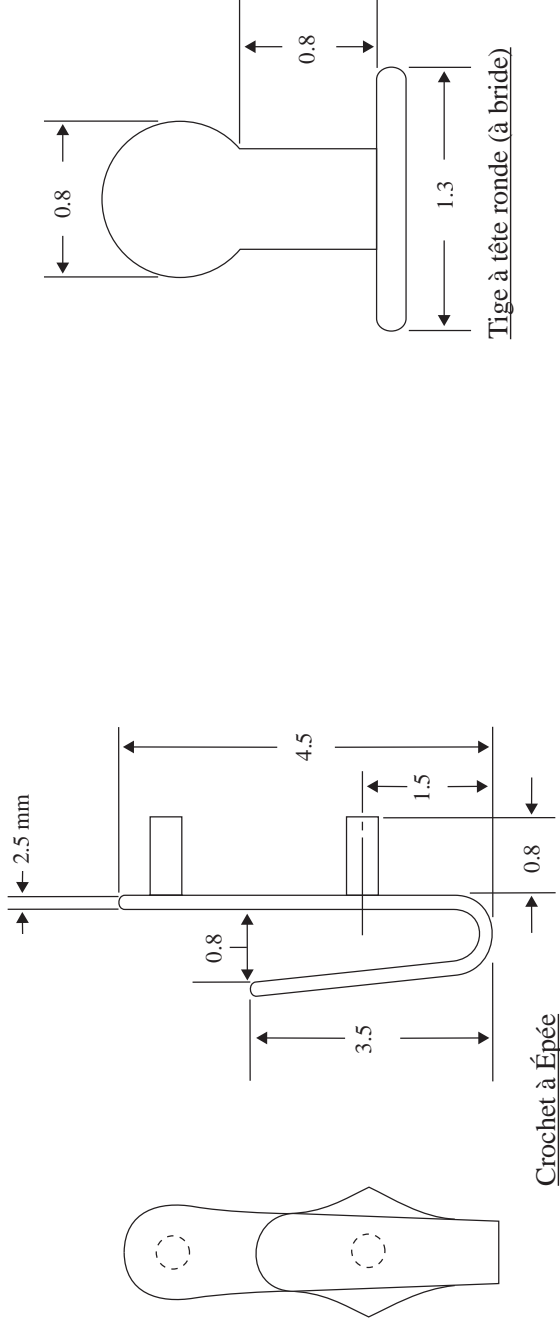
Ceinturon Sam Browne, Officier
Pièces de fixation



Anneau en D

Boucle à un ardillon

Tige à tête ronde (rivetée)



Crochet à Épée

Tige à tête ronde (à bride)

NON À L'ÉCHELLE

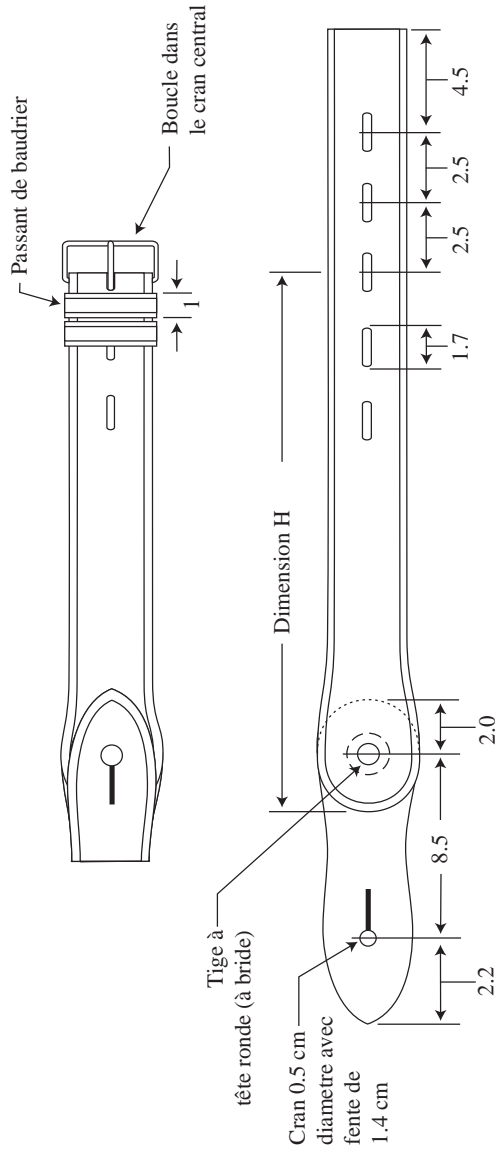
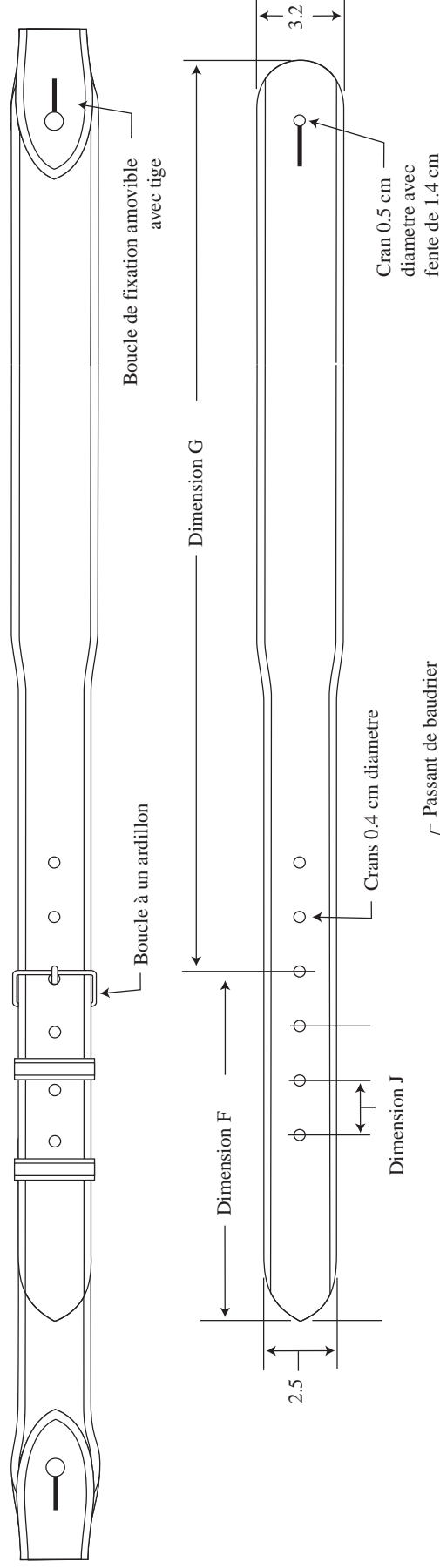
Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.

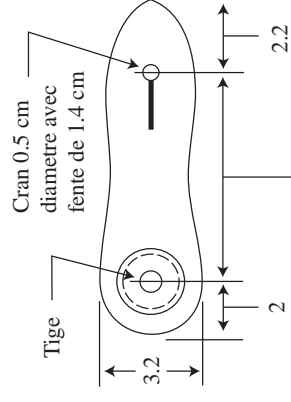
Dessin n° 3

Ceinturon Sam Browne, Officier
#4702 Baudrier

G.S. 1045-145



Boucle de fixation amovible (illustrée en position ouverte)



Régulier - 8.5
Long - 14.25
Très Long - 20

Détails de la sangle pour boucle

Détails de la boucle de fixation amovible

NON À L'ÉCHELLE

Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication contraire.

Sauf indication contraire, toutes les mesures sont assujetties à une tolérance de ± 0.25 cm.